

# Lizbeth Karina Ventura Puente

## Tesis Revalorando la lectura de las señas y señaleros andinos

 Quick Submit

 Quick Submit

 Escuela de Educacion Superior Publica Gamaniel Blanco Murillo

---

### Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid:::1:3431462337

Fecha de entrega

2 dic 2025, 9:01 p.m. GMT-5

Fecha de descarga

11 dic 2025, 4:51 p.m. GMT-5

Nombre del archivo

esis-Revalorando\_la\_Lectura\_de\_las\_Se\_as\_y\_Se\_aleros\_Andinos.pdf

Tamaño del archivo

2.5 MB

112 páginas

28.046 palabras

155.006 caracteres

# 15% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

## Filtrado desde el informe




- ▶ Bibliografía
- ▶ Texto citado
- ▶ Texto mencionado
- ▶ Coincidencias menores (menos de 8 palabras)

## Exclusiones

- ▶ N.º de coincidencias excluidas

---


## Fuentes principales

- 15%  Fuentes de Internet
- 8%  Publicaciones
- 4%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

---

## Marcas de integridad

### N.º de alerta de integridad para revisión

-  **Texto oculto**  
2 caracteres sospechosos en N.º de página  
El texto es alterado para mezclarse con el fondo blanco del documento.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

## Fuentes principales

- 15% Fuentes de Internet
- 8% Publicaciones
- 4% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

## Fuentes principales

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1	Internet	repositorio.unap.edu.pe	6%
2	Internet	repositorio.usil.edu.pe	1%
3	Internet	hdl.handle.net	<1%
4	Internet	www.slideshare.net	<1%
5	Internet	www.revistacienciasociales.cl	<1%
6	Internet	resources.aprendoencasa.pe	<1%
7	Internet	repositorio.unsa.edu.pe	<1%
8	Internet	www.scribd.com	<1%
9	Internet	docplayer.es	<1%
10	Internet	es.slideshare.net	<1%
11	Internet	patycondori.blogspot.com	<1%

12	Internet	www.coursehero.com	<1%
13	Internet	tecnohumanismo.online	<1%
14	Internet	repositorio.undac.edu.pe	<1%
15	Internet	bvirtual.proeibandes.org	<1%
16	Internet	www.fce.pe	<1%
17	Internet	repositorio.unapiquitos.edu.pe	<1%
18	Trabajos del estudiante	Escuela de Educacion Superior Publica Gamaniel Blanco Murillo	<1%
19	Internet	biblioteca.proeibandes.org	<1%
20	Internet	www.clubensayos.com	<1%
21	Internet	www.powtoon.com	<1%
22	Internet	repositorio.unh.edu.pe	<1%
23	Trabajos del estudiante	Universidad Continental	<1%
24	Internet	repositorio.ucv.edu.pe	<1%
25	Internet	1library.co	<1%

26	Internet	issuu.com	<1%
27	Internet	documents.wfp.org	<1%
28	Trabajos del estudiante	Universidad Tecnica De Ambato- Direccion de Investigacion y Desarrollo , DIDE	<1%
29	Internet	dspace.unach.edu.ec	<1%
30	Internet	repositorio.pukllasunchis.org	<1%
31	Internet	repositorio.uarm.edu.pe	<1%
32	Internet	repositorio.ug.edu.ec	<1%
33	Publicación	Cortes Rojas, Angie Karina. "¿Cuál es el Impacto que han Tenido las Ideas del Con...	<1%
34	Internet	indico.cern.ch	<1%
35	Internet	pdfcoffee.com	<1%
36	Internet	revistas.ufpr.br	<1%
37	Internet	www.educatrachos.hn	<1%
38	Publicación	Valdez Cenzano, Mercedes. "El significado cultural de la wajcha en el presagio agr...	<1%
39	Internet	repositorio.umsa.bo	<1%

40	Trabajos del estudiante	Universidad Nacional Agraria de la Selva	<1%
41	Internet	repositorio.uncp.edu.pe	<1%
42	Internet	tr-ex.me	<1%
43	Publicación	Alejos Camargo, Avita Soloña. "Percepciones de los Docentes de Ciencia y Tecnolo...	<1%
44	Internet	apirepositorio.unh.edu.pe	<1%
45	Internet	repositorio.uct.edu.pe	<1%
46	Internet	repositorio.unheval.edu.pe	<1%
47	Internet	riul.unanleon.edu.ni:8080	<1%
48	Internet	www.uartes.edu.ec	<1%
49	Publicación	Huaraya Ventura, Roberto. "Discurso simbólico de los rituales de crianza de camé...	<1%
50	Publicación	Mendoza Montesinos, Leonor Bisnarda. "Transferencia de las habilidades de com...	<1%
51	Internet	de.slideshare.net	<1%
52	Internet	repositorio.unasam.edu.pe	<1%
53	Internet	repositorio.unsch.edu.pe	<1%

54	Internet	repositoriousco.co	<1%
55	Internet	revistasuba.com	<1%
56	Publicación	Brena Rojas, Shirley Veronica   Castro Felix, Lida Medalith   Rivera Branes, Nanc...	<1%
57	Publicación	Maldonado, Rosa Maria Josefa Nolte. "Gestion del Proyecto "Ayuda a la cultura co...	<1%
58	Publicación	Ochochoque Yanapa, Sabino. "Calendario comunal agrofestivo en el fortalecimie...	<1%
59	Publicación	Parizaca Chambilla, Sabas. "Lectura de cuentos en quechua una estrategia didáct...	<1%
60	Internet	fr.slideshare.net	<1%
61	Internet	repositorio.eesppiura.edu.pe	<1%
62	Internet	repository.libertadores.edu.co	<1%
63	Internet	www.iesppazangaro.edu.pe	<1%
64	Internet	www.itm-itw.com	<1%
65	Internet	www.quaibrantly.fr	<1%
66	Internet	www.regionhuancavelica.gob.pe	<1%

**MINISTERIO DE EDUCACIÓN**  
**DIRECCIÓN NACIONAL DE FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN DOCENTE**  
**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO PÚBLICO “GBM”**  
**PROGRAMA DE ESTUDIOS EDUCACIÓN PRIMARIA**  
**INTERCULTURAL BILINGÜE**



**TESIS**

**Revalorando la lectura de las señas y señaleros andinos para afirmar la  
identidad cultural y la producción de textos de los estudiantes del V  
Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán -2024**

Para optar el título profesional de Licenciado en Educación Primaria Intercultural  
Bilingüe

Línea de investigación institucional

Educación ambiental y sostenibilidad.

Autor(res):

1. DIONISIO RECINAS, Alex Javier
2. POMACHAGUA ARANDA Lucila Margarita
3. VENTURA PUENTE, Lizbeth Karina

Asesora: Mg. Lidia BEDOYA JURADO

Cerro de Pasco - Perú – 2025

#### DEDICATORIA

A Dios, por guiarnos durante el sendero de la vida y permitimos conseguir la culminación de esta tesis.

A nuestros distinguidos padres, por su cariño, sacrificio y apoyo incondicional; brindándonos los mejores consejos de vida para seguir desarrollándonos profesionalmente.

## AGRADECIMIENTOS

17

Al concluir una etapa maravillosa de nuestra vida extendemos un profundo agradecimiento, a quienes hicieron posible este sueño, aquellos que junto a nuestra carrera encaminaron en todo momento y siempre fueron inspiración, apoyo y fortaleza.

47

Esta mención en especial para DIOS, nuestra familia y docentes de la EESPP "GBM". Muchas gracias a ustedes por demostrarme que "El verdadero amor no es otra cosa que el deseo inevitable de ayudar al otro para que este se supere"

33

Nuestra y agradecimiento, a la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán-Pasco por permitirnos realizar el trabajo de investigación con los docentes, estudiantes, padres de familia de la institución, gracias a cada persona quienes con su apoyo constituyeron la base de nuestra vida profesional.

Gracias infinitas a todos.

## RESUMEN

En el contexto, la influencia de la sociedad contemporánea contribuye al proceso de cambio constante y la migración hacia grandes ciudades; genera desinterés de la población en socializar su identidad, utilizar los saberes ancestrales de las señas y señaleros andinos en la actividad agropecuaria, la creación de textos, la comunicación, la lectoescritura a partir de ello lo que evidencia, su identidad desde los saberes están en proceso de declive, mientras, aún perdura en la memoria colectiva de los adultos.

Por lo tanto, es crucial conservar y revalorar estos saberes para fortalecer la identidad cultural desde la perspectiva andina, que enfatiza la relación del hombre con la Madre Naturaleza. El objetivo principal es describir, identificar los saberes ancestrales sobre señas y señaleros andinos utilizados en la comunidad de pachacrahuay.

La metodología empleada es cualitativa de alcance descriptivo, fenomenológico, utilizando la muestra juicio de expertos). Las personas entrevistadas fueron los padres de familia agricultores mayores de edad con amplia experiencia en la observación e interpretación de las señales de los señaleros andinos. Los resultados revelan que los agricultores realizan las actividades de la crianza de la papa y animales de acuerdo a la interpretación de los diversos tipos de señaleros, que abarca desde la preparación del terreno hasta la cosecha. Los señaleros anticipan el comportamiento y los ciclos internos de la naturaleza. Estos saberes han sido transmitidos de generación en generación, mientras, en la memoria colectiva de la juventud se está perdiendo gradualmente.

**Palabras clave: Crianza de la papa, Memoria colectiva, Saberes ancestrales, Señaleros, Señas.**

## SUT'IYKUY

Kay pacha waqtapi, kunan llaqtanchik runakunap kawsaymanta qispiriyta munaspa hatun llaqtaman purisqa, runakunapaq mana kausayninmanta, rikcharinapaq mana munayninmi karqan llapanchikpa mayu yachaykunata, chay hina purumanta willakuykunata, señaykuna hina señalerokunata llamk'apakunapapacha; mana kananqa yachachiy, qillqay, rimanakuy, lectura qillqaykunapiqa, kay yachaykunataqa wiñaypaq mana hatarichikunqachu. Kayqa rikuchin runakunap kawsaymanta, yachaykunawan tinkuyqa qaparikunqanña, ichaqa paya runakunapa yuyayninpim hinaspa tukuy yachayninkuna qawasqan kachkan.

Hinallataq, wakinña chay yachaykunata waqaychallanayá, kawsayninchikta yanapariqkunata uyariypi churayku, Pachamamawan runaq tinkuyta allinmanta qhawaykuspa. Kay llamkaypa miyaymi: pachacrahuay llaqtapi señaykuna hinallataq señalerokuna yachayninkuna imayna kachkan, imayna llamkaykunapi ruwakusqanta riqsichiy, qhaway.

Métodologíapaqqa cualitativom, descriptivo, fenomenológicom, "juicio de expertos" nisqa ruwasqa. Kaypi willarikuq runakunaqa, yachayniyuq papa chakrayanapakmi, achka watayuq, señalerokuna rikch'akuyninpi llamk'akuq. Chay willaykuna rikuchin papawan uywakunawan llamk'apasqakunata señaykunawan, allin yapuy, tarpuy, wiñay, cosecha kachkananta riqsichispa. Señalerokunaqa qhipa pacha ima ruwasqan, Pachamamapa pacha kutiyinta ñawpa yuyachinku. Kay yachaykuna watakunamantaw watakunaman trasmitisqa kachkan, ichaqa llullu runakunap yuyaypiqa pisiypachakunñam.

**Rimaykuna (Palabras clave): Papa uyway, Llapan runapa yuyay, Yachay niñachakuna, Señalerokuna, Señaykuna.**

## INTRODUCCIÓN

La educación en nuestro país, está orientado a un proceso de abandono de nuestra cultura andina porque solo prioriza la cultura occidental moderna, por lo tanto, dejan de lado las concepciones y principios culturales de los pueblos andinos, su cosmovisión, su valor histórico, sus mitos, costumbres, sus tradiciones, rituales, ya que si queremos el fortalecimiento de nuestra cultura debemos trabajar con mucha identidad, compromiso, cariño a las deidades, apus y la pachamama.

El trabajo visualiza la importancia de las señas y señaleros utilizados en las actividades de la agricultura y la ganadería que indican el comportamiento del clima en las diferentes comunidades del departamento de Pasco, en donde los andinos observan y conversan con dichos señaleros para realizar sus actividades en el momento preciso.

Para responder a esta demanda, el agricultor andino ha tenido que desarrollar su propio sistema de previsión del tiempo, en el contexto de su propia agrotecnología y dentro de su propia cultura y cosmovisión, su “pacha-vivencia”, para conocer el tiempo durante el año agrícola que se acerca dispone de información no con la precisión científica ni con los métodos e instrumentos sofisticados de la tecnología moderna, sino con sus cinco sentidos entrenados por una experiencia larga y de validez local. Además de los fenómenos meteorológicos, el andino consulta a sus “bio-indicadores”,

observando la conducta local de plantas y animales con miras al desarrollo venidero del clima en los diferentes nichos micro ecológicos donde piensa hacer sus chacras.

Considera a estas plantas y animales, no como “indicadores”, sino como “mensajeros, señaleros o avisadores” y así puede desarrollar un verdadero diálogo con ellos, a medida que sabe entender sus señas y responderlas, respetuosa y humildemente son la Madre Tierra y los Apus, los cerros protectores, los que le avisan y de esa manera le enseñan cómo criar la vida en su chacra.

Los señaleros no le dan información exacta, cuantitativa, sino que le avisan de tendencias del clima, gracias a lo que Asimov (1973) llama “su reloj biológico”, ofreciéndole información muy apreciada y de validez local. Pero el andino dispone también de una tercera fuente de información, menos apreciada aun en el método científico, una información meta-empírica o meta-sensorial, que es su propia capacidad clarividente a través de la coca, los naipes, los sueños, las ocurrencias en momentos de mayor sacralidad. Este recurso funciona generalmente dentro de un contexto ritual y como dato confirmatorio. Lo único que podemos decir es que funciona, aunque no sabemos explicarlo. En breve, el científico observa fenómenos meteorológicos actuales y calcula el desarrollo del clima a corto plazo. El andino los observa también, aunque a su manera empírica, pero además interroga, atendiendo las señas empíricas y meta-empíricas del clima y dialogando con los dioses de la tierra gracias a sus avisadores.

El comportamiento de aves, insectos y peces; la floración de plantas, la variación en nubes, vientos y astros, son tales señas que van anunciando, sucesivamente durante el transcurso del ciclo climatológico y agrícola, los cambios internos que se producen en la naturaleza. Por ejemplo, durante la campaña agrícola 1997-1998, se anunció la invasión de la “corriente del niño”, que traía agua caliente a la costa peruana. Esta corriente trajo consigo al mar peruano, peces poco comunes. La aparición de estos peces, viene a ser una seña de cambios profundos: el clima de la costa presentaría lluvias intensas y el de la sierra demostraría una sensible escasez de lluvias.

Seguramente esta seña fue bien conocida por los antiguos peruanos. Nunca prefirieron instalar sus asentamientos poblacionales en la costa por los estragos que causan las inundaciones, como las ocurridas en la campaña agrícola 1997-1998, donde se inundaron la mayoría de las ciudades costeñas de fundación española. Por el contrario, prefirieron instalar sus asentamientos en la ecorregión andina y en lugares bien protegidos de las inundaciones. Un ejemplo de ello es Cusco: bien regado y bien drenado; y un ejemplo extremo es Machu Picchu.

Considerando la gran importancia que tienen las señas para la práctica agrícola andina, este trabajo está destinado fundamentalmente a describir el proceso del diálogo recíproco del agricultor andino con las señas de largo y corto plazo y las interpretaciones que se obtienen de ese diálogo en el transcurso de los diferentes meses que conforman el ciclo agrícola y climatológico. La múltiple expresión comunicativa de las señas corresponde a la experiencia de diálogo que se lleva a cabo en la comunidad campesina de Pachacrahuay (distrito de Yarusyacan), provincia de Pasco, ubicada en la región quechua-puna según la clasificación de regiones naturales hecha por Pulgar Vidal (1987). Teniendo en cuenta que las señas descritas corresponden precisamente a la experiencia de diálogo e interpretación de la comunidad estas tienen plena validez en el ámbito pedagógico para que los estudiantes revaloren la lectura de las señas y señaleros andinos de su contexto afirmando su identidad cultural en la producción de textos, para mejorar la calidad educativa de la I.E. P. N° 34009 Pachacrahuay - Yarusyacán.

Para su mejor comprensión el trabajo consta de cuatro capítulos, detallados en el siguiente orden:

**CAPÍTULO I:** Identificación y determinación del problema, delimitación de la investigación, Formulación del problema: Problema general y específicos, Formulación de objetivos: General y específicos, Justificación e importancia, Limitaciones de la investigación.

**CAPÍTULO II:** Antecedentes de la investigación; Internacionales, nacionales, Bases teóricas-científicas, definición de términos, variables y operacionalización.

**CAPÍTULO III:** Metodología y técnicas de investigación: Tipo de investigación, diseño de investigación, población y muestra, técnica e instrumentos de la recolección y análisis de datos.

**CAPÍTULO IV:** Resultados y discusión, Descripción del trabajo de campo, Presentación, análisis e interpretación de resultados, Validación de la información de resultados.

(Triangulación de datos u otros), Propuesta e innovación pedagógica/comunidad/ a partir de la investigación.

Conclusiones, Recomendaciones, Referencias bibliográficas, Anexos.

**Los Autores**

## INDICE

CARATULA	i
DEDICATORIA	iii
AGRADECIMIENTO	iv
RESUMEN	v
SUT'IYKUY	vi
INTRODUCCION	vii
INDICE	xi
INDICE DE CUADROS	xvi
INDICE DE FIGURAS	xvi

## CAPÍTULO I

### I. PROBLEMA DEL INVESTIGACIÓN

1.1	Planteamiento del problema	1
1.2	Delimitación de la investigación	2
1.3	Formulación del problema	4
	1.3.1. Problema general	4
	1.3.2. Problemas específicos	4
1.4	Formulación de Objetivos.	5
	1.4.1. Objetivo general.	5
	1.4.2. Objetivos específicos.	5
1.5	Justificación de la investigación	5
1.6	Limitaciones de la investigación.	8

## CAPÍTULO II

### II. MARCO TEÓRICO

12	2.1	Antecedentes de estudio	10
		2.1.1. Investigaciones internacionales	11
		2.1.2. Antecedentes nacionales	12
	2.2.	Bases teóricas científicas- sustento teórico.	16
		2.2.1. Lectura de las señas y señaleros andinos	16
		A. Consideraciones preliminares	17
		B. ¿Qué son señas y señaleros?	17
		C. Tipos de señas.	18
		D. Comportamiento de las señas y señaleros	20
		2.2.2. Cosmovisión Andina	21
		A. Nociones de la cosmovisión andina.	21
		B. Naturaleza y cosmovisión andina	22
		C. Ecosofía andina	23
		D. Visión andina del medio natural	23
		E. Sincronización de la cosmovisión andina con su medio natural.	24
		F. Los rituales de la producción como tecnología simbólica	26
		2.2.3. Identidad Cultural	27
		A. Elementos de la identidad cultural	28
		B. Situación actual de la identidad cultural	30
		2.2.4. Producción de textos.	31
		A. Cualidades de redacción.	32
		B. Producción de textos: objetivos pedagógicos-educativos	33
		C. Procesos de producción de textos (etapas)	35
		D. Redacción de textos en lengua originaria	36
		E. Participación del grupo investigador en la elaboración de textos cortos en lengua originaria	39
	2.3	Marco conceptual	44
		2.3.1. Señas y señaleros andinos.	44
		2.3.2. Identidad cultural.	46
		2.3.3. Producción de textos.	46
	2.4	Identificación de variables: Definición operacional de variables e indicadores	47
		2.4.1. Variable Independiente	47
		2.4.2. El enfoque epistemológico de la investigación-acción	47

25

	2.4.2. Variable Dependiente	47
	2.4.3. Variable interviniente	48
2.5	Definición de términos conceptuales	48

**CAPÍTULO III**  
**III. METODOLOGIA**

3.1	Tipo de investigación	51
3.2	Diseño de investigación	52
3.3	Población y muestra	52
	3.3.1. Población	52
	3.3.2. Muestra	50
3.4	Métodos: Técnicas e instrumentos de recolección de datos	52
3.5	Técnicas de Análisis de Datos	53
3.6	Tratamiento de información	54

**CAPÍTULO IV**  
**PRESENTACIÓN DE RESULTADOS**

4.1	Presentación, análisis e interpretación de resultados.	55
	4.1.1. Validación de la información de resultados (Triangulación de datos u otros) (observaciones directas):	56
	4.1.2. Interpretación y evaluación de resultados. (Considerar la interpretación a partir de los resultados de la triangulación)	
	a) Exploratorio:	65
	b) Descriptivo	65
	c) La aportación del cuaderno de campo	66
	d). El principal propósito de esta triangulación	66
4.2	Propuesta vinculada a la práctica e innovación pedagógica comunidad, producción, producción de conocimientos.	68
	Introducción	68
	Objetivos.	68
	Justificación.	69
	Practica y rescate de las "señas y señaleros" en el contexto andino Yaru.	69
	señas y su significado:	70
	Saberes que se transmiten	70
	El tejido como otro lenguaje simbólico	70

18

Señaleros y sus señales	71
CONCLUSIONES	73
RECOMENDACIONES	75
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	76
ANEXOS	80

12

### INDICE DE CUADROS

<b>Cuadro 1</b> Operacionalización de las variables e indicadores	48
<b>Cuadro 2</b> Matriz de Observación de Seguimiento, Participación y Evaluación de las Señas y Señaleros	56
<b>Cuadro 3</b> Guía de Entrevista Semiestructurada Dirigida a los Estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán	59
<b>Cuadro 4</b> Resumen del cuestionario dirigido a los estudiantes, del V Ciclo I. E. P. N° 34009	61
<b>Cuadro 5</b> Matriz del cuaderno de Campo	64
<b>Cuadro 6</b> Validación/Triangulación Fuentes de Información: Observación, Entrevista Encuesta	67

### INDICE DE FIGURAS

<b>Figura 1</b> La capacidad de producción de textos de los niños y niñas	36
<b>Figura 2</b> Los procesos metodológicos para la producción de textos en lengua originaria	38
<b>Figura 3</b> Legado histórico del Mártir Daniel Alcides Carrión	39
<b>Figura 4</b> El pato y la mariposa	40
<b>Figura 5</b> El Zorro y el Gavilán	41
<b>Figura 6</b> Una Familia Afortunada	42

24

3

53

## CAPITULO I

### PROBLEMA DEL INVESTIGACIÓN

#### 1.1. Planteamiento del problema

11

En el mundo andino, los abuelos se han encargado de enseñar a sus descendientes de conocer algunas señas y señales que pueden ayudarle a inter actuar, vivir y experimentar dentro de su contexto, por ejemplo, pronosticar el tiempo y conocer si el año será productivo o no. La presencia y los actos de las aves como el liqichitu, phichitanqa, lechuza, cóndor, halcón y otras como la huallata, pueden advertirle a uno muchos acontecimientos por ejemplo si se basan en las creencias de las señas y señaleros para conocer si será un bueno año o no. “Si hay gran cantidad de telaraña en el pasto a las cuatro de la tarde cuando el sol esta por ocultarse se anuncia que habrá heladas y se puede echar la papa para la producción del chuño”.

11

11

1

En los últimos años, se viene incrementando la nueva tendencia de estar en contacto con otras culturas y la naturaleza por su parte busca nuevas experiencias avance de la tecnología a través de la biotecnología, nanotecnología, mejoramiento genético etc. con la influencia de sistemas de producción agrícola y pecuaria a gran escala sin considerar, señas y señaleros

1

4 andinos, donde el futuro de las niñas y adolescentes en formación se torna incierta, es preciso iniciar, un proceso de redescubrimiento de la visión cósmica del mundo andino, el deseo es, de que cada quién, despierte y entre al mundo mágico de la vida, que ese algo especial que existe en cada uno de los seres humanos, salga y se manifieste.

El paso inicial para ser parte de este proceso de cambio, es el de abrirse al saber y al sentir andino. Este paradigma, que tiene su origen en los albores de la humanidad, simplemente significa la forma de vivir, ver, percibir y sentir el universo, desde los Andes, tomando conciencia de que todo lo que sucede en nuestro entorno material y físico, es un reflejo de la esencia invisible de nuestro ser y sentir. El siguiente paso, es reconocer los entes tutelares cósmicos que orientan y dirigen la vida y dan sentido a la esencia andina de los habitantes del hemisferio andino, respetando su ciclo de vida. Finalmente, ha llegado el tiempo de tener, sentir, vivir, expresar e irradiar la visión cósmica del mundo andino, escuchando nuevamente al universo, para vivir bien, pensar bien, hablar bien, hacer bien y sentir bien.

1 La cultura andina ha sido y es creadora de conocimientos que han permitido la subsistencia y permanencia de sus pobladores, gracias al manejo racional de sus recursos naturales, siempre en armonía entre el hombre y la naturaleza, de la cual también forma parte; sin embargo, el dominio económico, político y cultural del mundo occidental ha desconocido y menospreciado sus avances y descubrimientos "tecnológicos", especialmente en materia de agricultura y ganadería, imponiéndoseles, y muy a la fuerza, a través de la escuela, sus usos y costumbres totalmente ajenos al mundo andino y especialmente en el valle tingo, anexo de Pachacrahuay Distrito Yarusacac..

## 1.2. Delimitación de la investigación

Desde sus dimensiones de poder, la institución educativa N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán se entiende en términos culturales andinos como un

aparato ideológico del estado que legitima en un orden sociopolítico establecido. Pero en las comunidades andinas, el carácter externo de la institución educativa y su función de enseñanza-aprendizaje adquieren además de las dimensiones políticas de dominación una funcionabilidad distinta, que habilita a los pobladores a relacionarse con la sociedad externa y mantenga sus relaciones con los profesores para vivenciar y rescatar esas costumbres, de las señas y señaleros en la lectura y manejo de la agricultura que los niños deben conocer y dominar porque provienen del mundo a la que pertenecen y lo que queremos es revalorar la cultura andina, afirmando su identidad y usando las señas y señaleros como medio pedagógico para mejorar la lecto escritura, especialmente en cuanto se refiere a la producción de texto literarios en lengua materna y en la segunda lengua promoveremos una educación intercultural, que conserve las expresiones culturales como las costumbres, las creencias, las vivencias o los valores en los pueblos andinos y originarios, frente a un mundo con presencia de tecnologías de información y comunicación, donde se tiene la intención de preservar las costumbres de modo que permanezcan en nuestros pueblos de generación en generación.

La importancia de mantener tal conocimiento para saber la interpretación de las señas y señales, que se manifiestan durante la campaña agrícola y pecuaria que afectan negativamente al sector agropecuario, y a los estudiantes poder afirmar su identidad cultural y la producción de textos.

La influencia de la sociedad contemporánea sigue ocasionando una serie de cambios en la forma de percibir la cultura. Esto ha llevado a que las generaciones más jóvenes presten escasa atención al valor, la preservación y la relevancia de los saberes ancestrales. De acuerdo con Torres et al. (2018), en Ecuador, “el 68,2% de la población está familiarizada con las tradiciones de sus antepasados, mientras que el 31,8% ha dejado atrás estas tradiciones y costumbres, influenciado por la adopción de nuevos hábitos y religiones que les

exigen abandonar sus prácticas tradicionales”

De igual manera, en el contexto peruano, la transmisión de saberes ancestrales se ve influenciada por la sociedad contemporánea, además, el gobierno peruano muestra desinterés en implementar proyectos culturales que promuevan la preservación y revaloración de los saberes ancestrales para contribuir en la sostenibilidad agroecológica y seguridad alimentaria de las comunidades campesinas desde una perspectiva cultural.

Es indiscutible que las políticas y proyectos enfocados en el desarrollo económico generan la supresión del sistema de saberes de los pueblos y la migración, lo que, contribuye a la pérdida de la identidad cultural. Según Ninalaya y Huaranga (2021), "Los conocimientos ancestrales requieren atención urgente, ya que son fundamentales para la identidad y actualmente están amenazados, corriendo el riesgo de extinguirse". Por esta razón, se hace imperiosa la necesidad de conocer, profundizar y revalorar su cultura, las costumbres, tradiciones, descubrimientos y manejos vinculados a las actividades productivas de la zona, como son la ganadería y agricultura a través de la institución que en antaño nos impuso lo "extraño" y ajeno a nuestra realidad. Esta institución, llamada "escuela", tiene la responsabilidad de rescatar, revalorar dichas costumbres que se están perdiendo por el avance tecnológico del mundo occidental.

### 1.3. Formulación del problema

#### 1.3.1. Problema general

¿Cómo utilizar las costumbres andinas de señas y señaleros para afirmar la identidad cultural y la producción de textos literarios en los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán -2024?

#### 1.3.2. Problemas específicos

P E<sub>1</sub>. ¿Cuáles son las señas y señaleros andinos practicados en la comunidad de Pachacrahuay para afirmar la identidad cultural y la producción de

textos en los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán -2024?

1 PE<sub>2</sub>. ¿Cómo incorporar las señas y señaleros andinos en la producción de textos en los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán -2024?

1 1 PE<sub>3</sub>. ¿A Través de la lectura de las señas y señaleros andinos practicados en la comunidad de Pachacrahuay, se podrá reafirmar su identidad cultural de los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009?

#### 1.4. Formulación de Objetivos.

##### 1.4.1. Objetivo general

Describir las costumbres andinas de las señas y señaleros, revalorando su cultura, reafirmando su identidad para producción textos rarios con los estudiantes del V Ciclo de la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay-Yarusyacán-2024

##### 1.4.2. Objetivos específicos

1 OE<sub>1</sub>. Identificar las señas y señaleros andinos que revalore su cultura utilizados en la comunidad para producir textos literarios con estudiantes del V Ciclo de la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay-Yarusyacán-2024

1 OE<sub>2</sub>. Describir los procesos de producción de textos sobre las señas y señaleros de Pachacrahuay con los estudiantes del V Ciclo de la I.E.P. N° 34009 Pachacrahuay-Yarusyacán-2024

1 1 OE<sub>3</sub>. Evaluar la lectura de las señas y señaleros andinos respetando la tecnología andina para la producción de textos con los estudiantes del V Ciclo de la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán – 2024

#### 1.5. Justificación de la investigación

1 La revaloración de la lectura de señas y señaleros andinos es crucial para la afirmación de la identidad cultural porque representa una conexión profunda con la naturaleza y la sabiduría ancestral. Al entender y practicar estas señales, las comunidades andinas no solo fortalecen su conocimiento

de la tierra, sino también su vínculo con su historia y tradiciones, al revalorizar las señas y señaleros andinos, se reconoce la riqueza y la diversidad cultural de las comunidades andinas, promoviendo el diálogo intercultural y el respeto por la diversidad de saberes, porque la lectura de señas y señaleros es una forma de conectar con la historia y la memoria colectiva de las comunidades andinas, fortaleciendo la identidad cultural y el sentido de pertenencia.

En educación la transmisión de conocimientos de la revaloración de las señas y señaleros andinos debe ser incorporada en los niveles y sistemas educativos, promoviendo la formación de niños, adolescentes y jóvenes conscientes de su identidad cultural y comprometidos con la conservación de su patrimonio.

La crisis de la educación institucionalizada en el Perú, se explica por muchos factores, entre ellos, por la falta de legitimidad y consenso en las decisiones de las políticas educativas por parte de los verdaderos interesados. El anacronismo cunicular no ha permitido lograr la satisfacción de las demandas socio culturales de una región multilingüe y multicultural, como es el caso de la región Pasco.

Los contenidos cuniculares impuestos desde la sede central y totalmente ajenos a nuestra realidad, poco o nada les permitían espacios a los docentes para la reapropiación propia, de nuestra cosmovisión andina, de nuestras tradiciones, nuestra historia, de nuestro saber tecnológico, en estrecha relación con la naturaleza en lo general y específicamente en cuanto a las señas y señaleros se refiere de la cosmovisión andina a que capital del Perú hacemos referencia. Por esta razón, es de vital importancia rescatar el saber andino para afianzar su identidad cultural y convertirlo en un medio pedagógico eficaz para mejorar los aprendizajes significativos

específicamente en la producción de textos no literarios y, por ende, en las diferentes áreas del Proyecto Curricular Regional.

8 El agricultor de nuestros pueblos andino sin dejar jamás de observar estos fenómenos con ojo experimentado y de manera empírica, se dedica a la lectura de las señas y al diálogo con los señaleros, los que presienten el clima, el mejor tiempo para la siembra, la llegada de las lluvias, la llegada de las sequías entre otros, esto a través de las plantas, animales, el comportamiento de aves, insectos, la floración de plantas, la variación en nubes, vientos, son tales señas que van anunciando, sucesivamente los cambios internos que se producen en la naturaleza, que les sirven como mensajeros, señaleros o avisadores, ellos puede desarrollar un diálogo verdadero con las señas y señaleros, saben entender sus señas y responderlas, respetuosa y humildemente, son los que le avisan y de esa manera le enseñan cómo criar la vida en su chacra, si bien es cierto los señaleros no dan información exacta, cuantitativa, pero ponen sobre aviso las tendencias climáticas entre otros, que les sirve para realizar sus trabajos agrícolas y ganaderas, en resumen la revaloración de la lectura de las señas y señaleros andinos es una estrategia clave para fortalecer la identidad cultural, promover el desarrollo sostenible y asegurar la supervivencia de las comunidades andinas en un mundo cada vez más globalizado.

Queremos rescatar de qué manera se relacionan estos conocimientos andinos en el aprendizaje de los estudiantes de la competencia **construye su identidad**, reconocer estas riquezas culturales existentes en nuestros pueblos, saber su contribución en el fortalecimiento de la identidad cultural en nuestros estudiantes, por ello es necesario y pertinente con el estudio a realizar nos permite conocer las costumbres andinas vinculadas a la actividad productiva principal que es la agricultura y la ganadería, con el fin de afianzar su identidad cultural, rescatando las costumbres de la cultura andina en la

lectura de señas y señaleros, utilizándolo como vínculo para mejorar la producción de textos y la comprensión lectora de los estudiantes de la Institución Educativa Pública N° 34009.de Pachacrahuay Distrito Yarusyacán. En este sentido, la identidad permitirá a una persona auto valorarse y reconocerse a sí misma ya sea en su contexto social o cultural, a la vez estas cualidades harán una distinción propia respecto a los demás.

### 1.6. Limitaciones de la investigación.

Como se sabe, un problema fundamental para el desarrollo de la producción agropecuaria en los andes son las variaciones muy oscilantes de los fenómenos climáticos durante el año y, sobre todo, en el periodo agrícola (entre los meses de setiembre y mayo). Provocándose fenómenos meteorológicos muy negativos y reiterados como las heladas, sequías, granizadas, inundaciones y vientos intensos, los cuales afectan negativamente a los cultivos agrícolas, los pastos, la ganadería y a los propios productores del campo y a la población de la ciudad.

Esos cambios climáticos desvirtúan en parte la revaloración y la lectura de las señas y señaleros andinos por los campesinos del distrito de Yarusyacán para afirmar la identidad cultural y la producción de textos en los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009, por esa razón, no es fácil la predicción de la ocurrencia de las señas y señales, se reconoce que los conocimientos de los campesinos andinos sobre la observación y el análisis de los indicadores naturales para predecir el clima, la producción, las vivencias etc. fueron acumulados durante milenios de años, sin embargo, mediante las bases objetivas y ecológicas y nuestro propósito por la investigación in situ podríamos garantizar cierto grado de validez de los conocimientos predictivos de los campesinos a través de las señas y señales andinos

Los limitantes para un trabajo sostenido fueron los de índole económico, tal es el caso que asume el financiamiento los investigadores, el otro aspecto se

39

14

tuvo se las restricciones de algunas bibliotecas digitales de la misma manera revistas con acceso limitado que no permiten revisar información contenida en revistas indexadas especializadas o multidisciplinarias.

14

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1. Antecedentes de estudio

En la cosmovisión andina la naturaleza posee energías y espíritus sagrados, los cuales son respetados y honrados mediante rituales para mantener la armonía entre el hombre y su entorno, como sostiene Álvarez (2021), “el mundo de la vida y la naturaleza se encuentran interrelacionados desde la correspondencia, la complementariedad y la reciprocidad, donde el ser humano no es nada si no está relacionado con la comunidad” Por otra parte, las teorías deterministas y la ecología cultural aluden; “todas las culturas están determinadas por su entorno y la multiplicidad de las culturas es proceso de adaptación”

Es importante mencionar que la aportación de la antropología es haber relacionado entre la “cultura y naturaleza”, que se adquieren dentro de una sociedad por el hombre con conocimiento, creencias, costumbre hábitos, arte, ritual, el término conocimiento tradicional refiere al conocimiento y las habilidades de los sistemas indígenas del conocimiento, sus prácticas y su tecnología indígena, que se han desarrollado fuera del sistema educativo formal, y que permite a las comunidades sobrevivir. Entonces, los saberes ancestrales que poseen los pueblos indígenas u originarios se transmiten en generaciones, mayormente verbal, es adquirido,

12

1

1

1

visualizado, valorado y cada uno de sus elementos interrelacionándolos entre sí.

Las señas y señaleros son indicadores propios de la naturaleza estas se manifiestan en un determinado momento para las actividades agropecuarias en donde Ciano (2016), refiere que “este sector se divide en: sector agrícola, el cual está encargada del cultivo como papa, granos y semillas y otros; el sector pecuario, es decir, la ganadería, el cual se enfoca a la crianza de ovinos, porcinos y otros animales”. Estas señas en su conjunto son múltiples; no solo se confinan a la dimensión biológica, por tanto, el término bio-indicadores es limitado, pero generalmente son más observados por los pobladores andinos; pero relacionando entre la naturaleza y cultura la aproximación que hacen, es más dinámica, ya que se indica que hasta los sueños son señas y tienen inferencia en la condición del clima y de los cultivos.

### 2.1.1. Antecedentes internacionales

En su libro Enríquez y Van Kessel (2002), tuvieron como propósito describir y analizar las señas y señaleros de la Santa Tierra agronomía andina. La metodología es socio-cultural de tipo descriptivo con un diseño etnográfico y como técnica emplearon la entrevista y observación participante, como resultado, las comunidades siguen desarrollando su propio método de pronóstico del tiempo en el marco de la tecnología andina, en la cual observan minuciosamente a los señaleros dándole significado para el pronóstico del clima, donde, el andino posee un sistema de conocimiento en base a las experiencias de sus antepasados que desarrollaron para la seguridad alimentaria.

En una de sus investigaciones Villegas (2014), tuvo el objetivo de examinar la relación entre la diversidad de conocimientos culturales en la agricultura de la papa y maíz y el conocimiento escolar de ciencias naturales en los ayllus del Norte de Potosí. Adoptó la metodología cualitativa de método etnográfico y diseño no experimental. Como resultado, los ayllus Allphayaqi y Laqaya en su constante relación con su territorio lograron desarrollar diversidad de sabidurías relacionado con la agricultura,

ritualidad y agro-astronomía para potenciar su heterogeneidad cultural y criar la variedad de la papa y maíz. En cuanto a la relación de conocimientos culturales y las ciencias naturales se estima un vacío intercultural lo que genera la desvalorización de la sabiduría de los abuelos en relación a la crianza de la chacra.

Chicaiza y Caicedo (2021), asumieron el propósito de analizar los rituales de siembra y cosecha en la identidad cultural de las comunidades andinas de Ecuador, en términos de metodología empleó el enfoque cualitativo basado en la recopilación documental, con diseño no experimental y método descriptivo. Los resultados mostraron, el ritual de siembra se realiza en medio de peticiones que marcan el inicio del ciclo agrícola, para ello, se efectúa ofrendas a la Pachamama como símbolo de agradecimiento y respeto por los frutos, mientras, la cosecha está relacionado con lo festivo que se realiza en medio de música y danza como agradecimiento a la Madre Naturaleza por proveer de alimentos. Estas prácticas arraigadas contribuyen a fortalecer la identidad cultural a través de la participación de los comuneros quienes mediante cantos, bailes y ofrendas afianzan sus raíces y su historia.

### 2.1.2. Antecedentes nacionales

Al revisar los antecedentes se ubicó el trabajo de Richard Wilberth Apaza Arpasi, cuyo título es: Uso y manejo de indicadores de Etno Gestión Ambiental en el sector puno de la reserva nacional del Titicaca cuya conclusión indica que los indicadores de pronóstico, para la previsión en las actividades socioeconómicas, en función al análisis e interpretación de las observaciones de bioindicadores, elementos astronómicos, fechas y festividades. Los pronósticos clasifican de acuerdo a la escala temporal y el periodo diagnosticado, en pronósticos de: largo plazo (6 a 9 meses, incluido un año), de mediano plazo (1 mes hasta 5 meses), y de corto plazo (horas, días hasta una semana). Comentando sobre este trabajo, manifiesto que es una información valiosa para efectos de la investigación sobre señas y señaleros, porque algo así ocurre en la comunidad de Pachacrahuay.

Pulgar Vidal (1987), considerando la gran importancia que tienen las señas para la práctica agrícola andina, está destinado fundamentalmente a describir el proceso del diálogo recíproco del agricultor andino con las señas de largo y corto plazo y las interpretaciones que se obtienen de ese diálogo en el transcurso de los diferentes meses que conforman el ciclo agrícola y climatológico. La múltiple expresión comunicativa de las señas corresponde a la experiencia de diálogo que se lleva a cabo en la comunidad campesina de Urqharapampa Distrito de Nuñoa, provincia de Melgar, zona norte del departamento de Puno, ubicada en la región de puna según la clasificación de regiones naturales, teniendo en cuenta que las señas descritas corresponden precisamente a la experiencia de diálogo e interpretación de la comunidad, estas tienen plena validez para la indicada comunidad. Por lo específico de las señas y su correspondencia al microclima local no son generalizables para otros lugares. Sin embargo, revisamos la bibliografía de otros investigadores, dedicados a inventariar los señaleros climáticos de otros lugares del Sur peruano y del Altiplano Boliviano. Analizando y comparando llegaremos a una interpretación más penetrante y más generalizable de la sabiduría y la sensibilidad del agricultor alto-andino respecto a su madre, la Santa Tierra, Pachamama.

8 Los investigadores de Chuyma Aru Puno y de PRATEC-Lima (Proyecto Andino de Tecnologías Campesinas) reconocieron la ceguera del académico tradicional, confesaron su error y comenzaron a desempeñarse en una nueva línea de investigación agro-tecnológica, de clara mirada andina. en las décadas de los '80 y '90 donde surge la línea, o la escuela, de PRATEC investigando la etno-climatología combinan la visión andina con la visión científica clásica, en sus resultados conciben la abstracción de la realidad simbólica, meta-empírica, que mueve al campesino andino. Sin embargo, en el momento de ignorar toda realidad no-empírica vuelven a sufrir también de la ceguera clásica del científico, la que les deja una mancha blanca y no les permite ver los valores sapienciales que mueven al andino. Sin embargo, estos valores, convergentes en “la crianza de la vida”, le

abren los ojos al campesino para leer las señas y sueltan su corazón y su boca para dialogar con los señaleros desde su “pacha vivencia”.

Bonilla (2018), en su estudio titulado “Sentidos y prácticas de los saberes ancestrales en el fortalecimiento de la identidad cultural, y la relación escuela-familia” con los niños y niñas de la Institución Educativa María Fabiola, se propuso comprender los sentidos y prácticas de los saberes ancestrales en el reforzamiento de la identidad cultural de los niños. Se empleó la investigación cualitativa y se trabajó con las personas nativas de Riosucio. Así mismo, los instrumentos que se aplicaron fueron la historia de vida, la entrevista, el registro de fuentes documentales y la observación participante. Los resultados sugieren proporcionar espacios de participación de los padres de familia para concientizar sobre la importancia de la identidad cultural en su propio contexto. La participación de los alumnos como actores principales para dar valor a las prácticas ancestrales desde sus modos de vida, y el intercambio de saberes para que, desde sus propias experiencias, contribuyan con ideas significativas que les permitan convivir en este mundo globalizado. Con ello se podrá obtener una educación desde la diversidad, la equidad y el reconocimiento étnico y cultural.

Ramos y Hanco (2022), enfatizan el tema señas y señaleros andinos y su relación en el turismo rural comunitario en las zonas quechua y aimara teniendo por objetivo establecer las influencias de las señas y señaleros para la realización de sus actividades con relación al turismo, cuya metodología es descriptiva y explicativa, donde la investigación demuestra la importancia que tiene la cosmovisión andina en el turismo rural comunitario. Llegando a la conclusión que las señas y señaleros son parte esencial de las actividades cotidianas y tienen relación con el turismo rural (pp.26-31)

Inquilla y Apaza (2021), en su tesis los saberes campesinos para la crianza de la papa en las comunidades aimaras del altiplano, que tiene por objetivo ofrecer un análisis de los saberes ancestrales de los aimaras sobre la crianza de la papa e

identificar las diversas formas de conversación que ellos establecen con las señas. El estudio se basa en una perspectiva metodológica etnográfica cualitativa que utiliza técnicas de entre- vista cara a cara y observación participante. Los resultados de la investigación evidencian que, en las comunidades andinas de Puno, la crianza de la papa está vinculada estrechamente con el comportamiento climático, por tanto, las conversaciones con las señas agro ecosistémicas son constante en las distintas etapas del ciclo agrícola.

Para Apaza (2012), quien investiga sobre las señas y señaleros en el aprendizaje de los estudiantes, que tiene como objetivo determinar cómo influyen las señas y señaleros en el aprendizaje de estudiantes, la investigación es de tipo cualitativo-descriptivo, en conclusión indica que , las señas y señaleros en la campaña agrícola, se manifiesta como un proceso de aprendizaje de los estudiantes, así la demuestran en la práctica y uso de señas y señaleros de distinto tipo en la campaña agrícola, los cuales se evidencian en la ejecución del plan de acción, esto significa que, en dicha institución los estudiantes conocen la actividad agrícola y sus implicancias a través de señas.

Chuchullo y Caceres (2015), en su investigación sobre niños investigadores de las prácticas culturales busca estrategias para recopilar y sistematizar los saberes, tiene por objetivo aportar al tratamiento pedagógico con orientaciones metodológicas para la formación de niños investigadores de las prácticas culturales; justificando el propósito que es propiciar niños investigadores de su propia cultura y sean los que promuevan el diálogo epistemológico entre el saber y el conocimiento, de tal manera se desarrolle una propuesta pedagógica en el marco de una Educación Intercultural Bilingüe, a modo de conclusión indica que, el rol asumido por los niños y niñas como investigadores permitió en buena medida la afirmación cultural de ellos y la visibilizarían de la sabiduría y conocimientos de la cultura andina dentro del marco de una Educación Intercultural Bilingüe de calidad, sensible a la

diversidad y con una apuesta al diálogo epistemológico intercultural en todos sus niveles.

## 2.2. Bases teóricas científicas- sustento teórico.

### 2.2.1. Lectura de las señas y señaleros andinos

**Concepto;** La lectura de las señas y señaleros andinos es un sistema de conocimiento ancestral para predecir el clima y planificar la agricultura, basándose en la observación del comportamiento de elementos naturales como animales, plantas y fenómenos atmosféricos. Los "señaleros" son los propios elementos naturales, mientras que las "señas" son los mensajes que transmiten, que el agricultor interpreta para tomar decisiones sobre la siembra y cosecha.

**Las señas;** son manifestaciones o comportamientos de la naturaleza (animales, plantas, fenómenos) que actúan como avisos o mensajes ejemplo; Animales la conducta de un zorro al botar papas o cuero puede indicar si habrá buena cosecha agrícola o si solo habrá ganado. El nido de una paloma puede señalar la necesidad de trabajar la tierra en cierta época. Plantas/insectos; el comportamiento del tiqui (una especie de insecto) al hacer un hueco en la tierra puede predecir que habrá chuño.

**Los señaleros;** son los propios elementos de la naturaleza que envían las señas. Se convierten en mensajeros vivos y guías para el agricultor. ejemplo; Fenómenos: el sonido de piedras que un ave mueve puede indicar si habrá granizo o rayos, por tanto nos muestra una interpretación donde la lectura no es mecánica, sino un "diálogo vivo y sensible" con la naturaleza, donde se interpretan las "señas" a través de los sentidos para predecir variaciones climáticas como heladas, sequías o granizadas, cuyo propósito es obtener información sobre el comportamiento del clima para tomar decisiones acertadas en la agricultura, desde la siembra hasta la cosecha, asegurando el éxito del ciclo productivo.

14

1

66

## A. Consideraciones preliminares

Mucho se ha hablado de la vocación productiva de la ecorregión andina, la presencia natural de ciclos climáticos donde se muestra la ocurrencia de heladas, sequías, etc. determinando, de alguna forma, que la agricultura en Pasco está sometida al capricho climático.

Sin embargo, la gran mayoría de la población pasqueña está asentada en el ámbito rural que tienen dos ocupaciones principales: La agricultura y la ganadería, como herencia ancestral, y que les ha permitido por miles de años subsistir y desarrollar estas actividades productivas acondicionándolo a los diferentes pisos ecológicos existentes en la región con una cosmovisión que respeta profundamente la crianza de la diversidad en los andes

La población de procedencia andina, desde siempre ha realizado la actividad agrícola en ese clima altamente aleatorio y cambiante, por una simple razón, y es que el poblador andino aún tiene conocimientos y procedimientos que le permiten llevar a cabo esta actividad en forma eficiente y productiva; y una de esas posibilidades está ligada a la lectura y/o diálogo cotidiano que lleva a cabo el agricultor con las señas y señaleros de su "pacha", como un sistema de previsión agroclimática.

## B. ¿Qué son señas y señaleros?

Las señas vienen a ser componentes vivos de la propia naturaleza (todos los fenómenos atmosféricos), y hasta el propio hombre (sus sueños, comportamientos y actitudes). Las formas en que se manifiestan los convierten en mensajeros, que, para el poblador andino, tienen boca y voz y avisan en coro polifónico, mensajes que permiten conocer anticipadamente el comportamiento y los ritmos internos de la naturaleza

Las señas a la vez son señaleros, es decir, a partir de las múltiples formas de comportarse en un determinado momento. Ellas avisan los cambios internos que se producen en la naturaleza y que tienen mucho que ver; más bien, todo

que ver con las actividades productivas de la agricultura y la ganadería que le darán sustento a él, su familia y la sociedad en su conjunto

De la Vega, (2021) menciona que los conocimientos que no son considerados por las ciencias, están en las actividades agrícolas y ganaderas, en la cura de enfermedades e incluso en la lectura de señas que presenta la “Pachamama” es decir el “sabio andino” interpreta el comportamiento de las señas y señaleros. En donde Suárez y Rodríguez, (2018) indica que “estos saberes ancestrales son sumamente importantes como elementos integrantes de la vida indígena, para lo cual aporta desde su formación ancestral para el desarrollo en la actividad agropecuaria y otras.

### **C. Tipos de señas.**

Las señas y señaleros son indicadores propios de la naturaleza estas se manifiestan en un determinado momento para las actividades agropecuarias donde se refiere que “este sector se divide en: sector agrícola, el cual está encargada del cultivo como papa, granos y semillas y otros; el sector pecuario, es decir, la ganadería, el cual se enfoca a la crianza de ovinos, porcinos y otros animales”

Estas señas en su conjunto son múltiples; no solo se confinan a la dimensión biológica, por tanto, el término bio-indicadores es limitado, pero generalmente son más observados por los pobladores andinos; pero relacionando entre la naturaleza y cultura la aproximación que hacen, es más dinámica, ya que se indica que hasta los sueños son señas y tienen inferencia en la condición del clima y de los cultivos

Sandoval (2015), menciona que estas “señas, saberes y secretos”, al no tener explicación científica, son catalogados como supersticiones o creencias. Sin embargo, el poblador del ande aún convive con ellas, este es un conocimiento tradicional que es utilizado por él, en sus actividades agrícolas a lo largo del año y al observar el comportamiento de estos indicadores naturales que

son importantes para prever momentos no indicados y evitar pérdidas agrícolas. De tal manera que estas señas y señaleros “se convierten en mensajeros vivos, que para el poblador andino tiene voz y boca y le avisan en coro polifónico” Así mismo estas señas y señaleros indican al agricultor el momento y lugar indicado para la siembra y cosecha, estas señas son insectos, aves, reptiles, mamíferos, plantas, meteorológicas, astrológicas y festivos, estos se comportan anticipadamente de una forma determinada y así el agricultor “lee” e “interpreta” en su comportamiento, en cada lugar y zona se observan diferentes indicadores naturales (señas, señaleros) según a su habitat, tiempo y periodo de aparición.

Según el momento en que se da el diálogo y según las interpretaciones que se les dan a las señas, se pueden distinguir señas de largo y corto plazo:

- **Las señas de largo plazo;** son las señas con las que se dialogan generalmente a partir del barbecho; es decir, en el mes de marzo y continúa ininterrumpidamente hasta fines del mes de noviembre, cuando finalizan los sembríos. El diálogo con este tipo de señas se realiza básicamente con tres objetivos:
  - ✓ Conocer, el comportamiento del clima, es decir, sobre la regularidad de las precipitaciones pluviales y la presencia o ausencia de heladas durante el nuevo ciclo agrícola que se aproxima.
  - ✓ Saber cuándo sembrar, es la consecuencia inmediata de conocer el comportamiento del clima, que permite determinar los momentos más oportunos del sembrío.
  - ✓ Prever la situación alimenticia, conociendo el comportamiento del clima y las épocas de sembrío, se puede prever la situación productiva del ciclo agrícola.
- **Las señas de corto plazo;** son aquellas señas con las que se dialogan aproximadamente a partir de mes de diciembre hasta abril; es decir, el período en que los cultivos están en emergencia, crecimiento, floración y maduración. Son importantes estas señas porque anuncian y avisan a tiempo sobre la

ocurrencia de cambios climáticos relevantes como son las heladas y granizadas, la ausencia de lluvias o el incremento excesivo de ellas.

Gomel (2012), indica que los animales son uno de los indicadores que están en constante observación por los pobladores del ande, donde realizan el seguimiento de sus comportamientos, colores de la piel, la onomatopeya, dirección y desplazamiento la cual se presta mucha importancia para la crianza de la agrobiodiversidad.

Chambi et al. (207), refiere que la observación de las plantas como indicador natural se realiza a su forma en la que brotan la semilla o emergen del suelo, como es la forma en la que crecen y florecen, color, tamaño, si se encuentran afectadas por las heladas o no. En su mayoría estas plantas son silvestres. De igual manera se realiza con las aves, para efectuar el seguimiento se observa el comportamiento, el canto, el tiempo, fecha o época en la que se observa, su nido, el huevo (color, posición, características), la forma y cantidad de las aves. Otra de las señas son las astronómicas y meteorológicas, que “se debe prestar atención al brillo de las constelaciones, la fecha de su apareció, movimientos, direcciones y su desaparición; dentro de ellas están la cruz del sur, lucero de la mañana, siete cabrillas, vientos, nubes y lluvias”

#### **D. Comportamiento de las señas y señaleros**

Las señas y señaleros para una campaña agrícola presagian para cada cultivo, donde a través de señas el poblador andino dialoga con la Pachamama e inicia con los trabajos de la chacra que a continuación se indica

- Setiembre Sata Qallta Phaxsi.

Mas conocido como JISKA CHIMU, mes en que se prepara a la tierra para cultivar en la nueva campaña agrícola, así mismo en nuestras comunidades del campo, se analiza las observaciones sobre el ciclo vegetativo de las plantas silvestres, como indicadores climáticos para decidir la fecha de los sembríos, utilizando la fertilización orgánica.

Es también el mes de las fiestas por el Agua y de ruego a los APUS para que vengan las lluvias para las siembras, que junto a ellas empiezan a brotar los primeros sembríos.

- **Auti Willka Chika.**

Los sabios y astrónomos andinos miran cómo brillan las estrellas de las constelaciones para predecir si será o no un buen año agrícola, a mano tienen el llamado. El gran ciclo de la cruz andina que es el calendario ritual-agrícola como su nombre lo indica, se trata de una cruz, con la salvedad de que no sólo tiene los cuatro extremos habituales, sino otros cuatro intermedios, haciendo un total de ocho puntas que coinciden con igual número de ceremonias que se realiza en el mundo andino, cuatro de primer orden y otras cuatro de segundo orden.

- La primera ceremonia es la Willka Hatch Laimi el 22 de junio y representa el inicio del año nuevo andino (solsticio de invierno).
- La segunda es la Auti Willka Chika el 21 de septiembre (equinoccio de primavera) y coincide con los botones de las flores que estallan para mostrar todo su esplendor en primavera y es el momento del año donde los días y las noches transcurren en iguales tiempos

### **2.2.2. Cosmovisión Andina**

#### **A. Nociones de la cosmovisión andina.**

La concepción o visión andina es una manera de "ver" y "sentir" el mundo, en esta forma de vivir se considera que todo es vivo; el mundo es un organismo semejante a un animal salvaje, por ejemplo: un puma, capaz de responder con cariño al buen trato y ferozmente cuando se le ataca.

En la cultura andina se siente al mundo como un todo, este sentimiento de totalidad se manifiesta a través del sentido de colectividad o comunidad que caracteriza a esta cultura el mundo es imanente: es

decir, la naturaleza es todo el mundo, no existe nada que este fuera de la naturaleza, todo es patente, visible, evidente. En la concepción andina todo cuanto existe es sagrado (religiosidad panteísta), entendiendo por sagrado el trato respetuoso y con cariño que se da a todos. Existe un equilibrio entre la naturaleza y el hombre, lo sobrenatural y las deidades van de la mano, todo en complementariedad en un cosmos (Estermann. J. 2006, pp.45-51)

### **B. Naturaleza y cosmovisión andina**

En la percepción mítica del espacio y del tiempo de aymaras y quechuas del Altiplano, lo afectivo; en la cual conviven en mutuas "crianzas" la comunidad de las deidades, la comunidad de las "sallqas" y la comunidad humana. Estos tres componentes del cosmos, durante el acontecer vital, mantienen relaciones dialógicas de mutua complementariedad, donde la alegría, el cariño, el respeto, la armonía y la reciprocidad devienen en las pautas consustanciales de su ética. La percepción donde "los procesos de la naturaleza en las actividades humanas están inextricablemente entrelazadas", ha constituido uno de los fundamentos, sino el principal, del proceso transformador de la naturaleza andina caracterizada por su gran diversidad biogenética y variabilidad climática. La importancia de revelar estas formas de interpretación de la vida en el cosmos andino, es identificar los fundamentos tecnológicos de una agricultura ecológica y los principios culturales de un modelo social equitativo, armónico, recíproco y sustentable; que no solo constituyen meros recuerdos del pasado, sino que son las ideas fuerzas que dinamizan la vida cotidiana y señalan pautas de futuro para las poblaciones de las montañas andinas, Alcántara (2003).

### **C. Ecosofía andina**

La ecosofía andina, se refiere a la sabiduría andina del cosmos físico como una casa orgánicamente ordenada. Para el runa andino, la naturaleza no se puede conocer lógicamente, sino solo "vivir" orgánico y simbólicamente. En el fondo "ecosofía" podría ser un sinónimo de "pachasofía", si simbolizamos pacha como "casa". La ecosofía se refiere a las relaciones múltiples que mantiene el runa con su entorno natural inmediato, en el plano del *kay pacha*. Así, el runa andino no tiene una relación de oposición con la naturaleza, no se trata de un "adversario" que hay que vencer. El hombre andino, antes de ser ente racional y productor es un ente natural, un elemento que está relacionado por medio de un sin número de nexos vitales con el conjunto de fenómenos naturales, sean éstos de tipo astronómico, meteorológico, geológico, zoológico y botánico.

La comunicación directa con la naturaleza en el cultivo de la tierra, pero sobre todo en las múltiples formas ceremoniales con las fuerzas vitales, no permite una concepción instrumental y tecnocrática de la misma. El andino nunca interpuso instrumento alguno entre él y la naturaleza, su relación con esta es vital, ritual, casi mágica de modo que la *chakitaklla* no es tanto un instrumento, sino la prolongación del pie (*chaki*) y de las manos.

### **D. Visión andina del medio natural**

Entendemos que cada cultura tiene sus propias formas o modos de ver y percibir el mundo. Al respecto Heise, (1992, p. 18), precisa lo siguiente: "Es conocido el hecho de que los nativos amazónicos escuchan, observan y sienten dentro de un bosque mucho más de lo que puede percibir un hombre occidental. La percepción sensorial de colores o sonidos está determinada selectivamente por la forma como una cultura

percibe su propio medio ambiente. "El medio natural andino, por sus características climatológicas variables y heterogéneas, con frecuentes heladas, granizadas, sequías e inundaciones y por su presencia dominante de laderas por encima de los 3,500 m.s.n.m. está considerado como un medio agreste, hostil y severo para la vida. Estas características lo condicionan para ser calificado como "el más variado e impredecible del mundo". Como producto de esta situación, todo es azaroso, nada está previsto"

En el pensamiento andino, todos los procesos y fenómenos sociales son "crianza", y son "crianza de la vida". Como tales deben desarrollarse en armonía y en su conjunto constituyen la armonía de la "Pacha". El hombre juega un rol importante en ese proceso generativo de la vida. Es que la crianza de la chacra para el agricultor andino no sólo es sembrar los cultivos, cumplir con las labores culturales y esperar el producto final para la venta (como es la lógica del occidental); sino, es una crianza enraizada en una profunda responsabilidad ante la vida que el hombre comparte con la Pacha cuidando comprometidamente la perpetuación de la vida por siempre, a través de generaciones sin límite de tiempo, sólo así se sentirá el poblador andino plenamente realizado. Si el agricultor cumple afectuosamente con sus responsabilidades tanto empíricas (labores agrícolas) como simbólicas (rituales como el pago a la tierra), la chacra se reproduce se multiplica, pero no es una simple multiplicación de cultivos, sino un concepto relacionado con la vigorización y la multiplicación de la vida en la chacra.

#### **E. Sincronización de la cosmovisión andina con su medio natural.**

El agricultor le toma el pulso a la naturaleza, contemplando con dedicación y sabiduría sus acontecimientos, con el propósito de adecuar y adaptar lo más conveniente a una situación determinada, porque sabe

que su medio natural es variable y diverso con fenómenos climatológicos caprichosos como las heladas, granizadas, inundaciones, sequías, etc. y con una topografía irregular; Y como respuesta a ambas peculiaridades, a partir de su propia racionalidad, para controlar los diferentes pisos ecológicos como estrategia típicamente andina Murra, (1975, pp.26-29), al interior de las comunidades campesinas, se manifiesta en la actualidad, como el usufructo de varias zonas de producción o lugares, donde se encuentran fragmentadas y dispersas las parcelas familiares de uso agropecuario.

De acuerdo a la cosmovisión andina, "todo cuanto existe en el mundo andino es vivo, no sólo los hombres, los animales y las plantas, sino también las piedras, los ríos, los cerros y todo lo demás. En el mundo andino no existe nada inerte, todos comen, todos duermen, todos danzan, todos cantan, todos viven en plenitud" (Fernández, 1991, p. 37).

Para el andino, la convivencia entre el humano y los elementos de la naturaleza es fundamentalmente distinta: No es dueño ni rey de la creación; sino, es más bien hermano de los otros seres, porque comparte básicamente la misma vida universal que viene de la misma madre "la tierra" (de ahí proviene el vocablo quechua pacha mama o madre tierra). La chacra es una forma de crianza, en la chacra andina no sólo se crían las plantas y a los animales, considerando como condiciones ya dadas, al suelo, al agua y al clima, sino en la chacra se cría también al suelo, al agua y al clima. Se trata de una crianza del mundo vivo. En la chacra se concentra la actividad económica y social de los humanos; pero, es más, es el lugar de la crianza cósmica, en ella convergen también los diálogos y las reciprocidades. Es pues, labranza y culto.

La crianza mutua entre humanos y la naturaleza la podemos entender mejor en el ritual del "Inti Raymi" en la zona quechua. En ese

momento, de junio, el sol está muy lejos, calienta poco y parece débil; es entonces cuando las comunidades humanas hacen ritos de reforzamiento al sol, brindando chicha con él para alimentarlo y prendiendo fogatas para contribuir a su calentamiento. Si bien el sol nos cría y es fuente de vida, él también necesita que nosotros lo criemos. Todo en la naturaleza tiene vida y todo lo que existe en la naturaleza se necesitan unos de otros; no hay nada independiente ni mucho menos dominador ni destructor como en algunos casos se da en el mundo occidental; por eso, poco se ha entendido al mundo andino de ayer y de hoy.

La tecnología andina es también una realidad bidimensional que incluye una dimensión meta-empírica y una dimensión simbólico-religiosa; una ritualidad considerada decisiva para la producción económica, puesto que ésta es en realidad, reproducción y crianza de la vida misma. Los rituales religiosos que acompañan toda la campaña agrícola son parte indispensable de la agrotecnia andina, es arte y saber de la previsión climática y del trato de los fenómenos meteorológicos.

Nuestra tesis, no tiene como objetivo principal el describir los rituales agrícolas del mundo andino; sino, el referirse específicamente a las señas y señalero; para afirmar la identidad cultural y la producción de textos de los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay

#### **F. Los rituales de la producción como tecnología simbólica**

En todas las comunidades andinas de la región Pasco, en este caso del distrito de Yarusyacan anexo Pachacrahuay, existe un manejo específico de la chacra y la crianza de animales, que no sólo se limita al manejo eficiente de la técnica; es decir, a la aplicación práctica de conocimientos, habilidades y procedimientos como formas específicas de hacer algo; sino, que están acompañadas de una gran cantidad de celebraciones mayores y menores, rituales propiciadores y suplicatorios

por la fertilidad de la chacra y del ganado, todos ellos dirigidos básicamente a la Pachamama entre los rituales más importantes consideramos los más importantes:

**La Ch'alla;** significa rociar o mojar con agua o alcohol, es un ritual muy importante en la cultura quechua andina de Pasco especialmente en agradecimiento a la tierra se usa para humedecer la tierra o un objeto, como un gesto de reciprocidad y gratitud hacia la Pachamama (Madre Tierra), tienen el significado de hacer beber a la Pachamama cualquier bebida o licor, primero y antes de que la persona que tiene deseos de beber lo haga; es un gesto tremendamente respetuoso de compartir con la madre tierra a la vez que es suplicatorio pidiendo su protección y bienestar en todo orden de cosas.

**El K'intusqa;** es un ritual más solemne que realizan las familias para agradecer o pedir licencia a la Pachamama, previa a la realización de alguna actividad propia del calendario agrícola o pecuario. Es también una ofrenda para alimentar a la madre tierra que se realiza usando el fuego para que consuma las ofrendas

**El chakra kurus apaycuy;** durante la semana de carnavales, hasta antes del domingo de tentación, todas las familias llevan la cruz cristiana a los diferentes cultivos para que la protejan y sea un buen año de cosechas.

**La papa chakra taripay;** también durante la semana de carnavales en el periodo en que florecen las papas; se realiza esta ceremonia preparando en sus casas los insumos necesarios (mistura, serpentinas, polvo) para adornar las chacras de papas y que éstas puedan florecer y más tarde dar buenos frutos.

### 2.2.3. Identidad Cultural

La identidad cultural es el sentido de pertenencia a un grupo que comparte valores, tradiciones, creencias y formas de vida. La identidad cultural peruana es

un mosaico diverso y dinámico, producto de la fusión de herencias indígenas, españolas, africanas, europeas, asiáticas y de otros migrantes. Se caracteriza por una rica mezcla de tradiciones, costumbres, gastronomía, música y arte que varían según la región. Esta identidad se expresa a través del orgullo nacional, la importancia de la familia y la religión, y se manifiesta en el patrimonio material e inmaterial que se transmite de generación en generación.

En la cosmovisión andina la identidad cultural se desarrolla a través de la convivencia con los adultos mayores, pues los conocimientos se transmiten de generación en generación. Los niños, desde pequeños, constantemente observan a los abuelos en todos sus quehaceres: arado de chacra, en el minka, en la construcción de la casa, etc. Las niñas, por su parte, aprenden de las abuelitas la crianza de los animales, la elaboración de la vestimenta (tejer, bordar, hilar) y algunos trabajos domésticos. También existen prácticas como rituales, costumbres, lengua y música.

Molano, (2017) indica que La identidad cultural de un pueblo viene definida históricamente a través de múltiples aspectos en los que se plasma su cultura, como la lengua, instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad, las relaciones sociales, ritos y ceremonias propias, o los comportamientos colectivos, esto es, los sistemas de valores y creencias. Un rasgo propio de estos elementos de identidad cultural es su carácter inmaterial y anónimo, pues son producto de la colectividad.

#### **A. Elementos de la identidad cultural**

**a) Identidad;** son las características y cualidades que diferencian a una persona o un grupo de la sociedad de los demás. La identidad se construye desde dos aspectos: la primera es la identidad individual y la segunda, la identidad colectiva. Todo esto se ha llevado a cabo considerando las prácticas culturales, creencias y valores de una sociedad, lo cual permite

crear una imagen sobre uno mismo que le diferencie de los otros Bonilla, (2018).

La identidad son características, atributos que nos hace únicos y distinguirnos de los demás, a través del vínculo social. Por ello antes de hablar de identidad se tiene que desarrollar antes la cultura, por tanto, “El sujeto no decide o no elige las fuentes de su identidad, sino que la construye a partir de la relación social y política con los otros significantes”, la identidad es la cualidad que el sujeto va construyendo por intermedio de la interacción social, para que le permita diferenciarse de los otros, de acuerdo al contexto.

2 **b) La cultura;** la cultura está formada por una serie de conocimientos, creencias, costumbres, modos de vida, tradiciones que representan a una agrupación de persona y vivencias en una realidad establecida. Es decir, la cultura es la forma cómo las personas desarrollan sus vidas, está definida por las diversas formas de prácticas, expresiones, saberes, modos de vida y conocimientos que fueron desarrollados por los ancestros dentro de la colectividad.

Ruiz (2016) manifiesta que la cultura es “el conjunto complejo que incluye conocimiento, creencias, arte, moral, ley, costumbre, y otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembros de una sociedad”.

2 En tal sentido, cultura son las diversas formas de prácticas y expresiones de nuestros ancestros que, por medio de la necesidad, exploran y desarrollaron conocimientos. La cultura es un factor muy importante para la construcción y el fortalecimiento de la identidad; por tanto, las culturas ancestrales deben prevalecer en todas las instituciones, y población debe tomar conciencia, debe tener sentido de pertinencia.

**c). La costumbre;** “la costumbre refiere a aquellas acciones, prácticas y actividades de un grupo social. Están enlazadas con su identidad. De acuerdo a estas prácticas el sujeto construye su identidad, ya sea de forma colectiva o individual” La costumbre desde la cosmovisión Andina, se separa de la religión porque son de diferentes orígenes; la costumbre tiene un sustrato autóctono, es decir, que se da de manera espontánea en la cotidianidad; mientras la religión es de origen español, proveniente de un estrato cristiano cuya influencia llegó después. Ambos se complementan. Algunas prácticas costumbristas están ligadas; por ejemplo, algunas fiestas patronales, como la fiesta de las cruces, día de los nuestros, entre otros, las celebran en la Iglesia Católica y en la casa del mayordomo.

Finalmente, las costumbres han sido desarrolladas por nuestros abuelos y esto ha sido transmitido a las nuevas generaciones a través de la convivencia colectiva; pero con la globalización y la colonización estas prácticas fueron modificándose y algunas desapareciendo. Debido a esto, la población dejó de practicar su propia costumbre y pasó a adquirir costumbres occidentales como la semana santa, el bautismo, el Halloween, entre otros. Por el contrario, las personas dejaron de practicar costumbres como el wawa pampay, el arado, el trillado de trigo etc.

## **B. Situación actual de la identidad cultural**

Las prácticas de los pueblos originarios se fueron debilitando por diversos factores, lo cual conlleva a que sus identidades se pierdan, consiguiendo que, en las instituciones educativas, los niños y niñas reciban una educación descontextualizada que no responde a sus necesidades.

En la comunidad de Pachacrahuay -Yarusyacán se practicaba el Ayni, la minka, el trueque, ofrendas a la madre tierra y celebraciones de algunas festividades. Estas ya no se practican por la influencia que reciben de la religión, la colonización y la falta de valoración de todas las prácticas.

Asimismo, en el ámbito educativo, como menciona Tenorio (2021), los niños y niñas de los pueblos originarios tenían una educación no escolarizada. Fueron educados por adultos mayores, participando en todas las actividades cotidianas.

A partir de estas experiencias, aprendieron a reconocer su territorio y su significado, los mitos, el pensamiento, conocimientos propios y otras prácticas; es decir, el desarrollo individual era ante todo un desarrollo cultural. Esta educación fue erradicada con la conquista colonial: cristianizar para salvar las almas y civilizar para integrarlos mediante la renuncia a su cultura de origen y a su lengua. La educación escolarizada se impregnaba de todas sus prácticas, conllevando a la pérdida de la identidad cultural.

Además, en el transcurso del tiempo la educación tradicional, despojada por la escolaridad, es aislada de las prácticas de la vida y del sentido que les da la comunidad. Ahora se recibe una educación reglamentada por el Estado y con maestros mestizos (que tienen otra concepción y otros modelos de lo que es educar) donde se educa desde los dos años hasta los dieciocho años.

Otro de los aspectos es el choque cultural entre la escuela urbana y la escuela de la comunidad. Salgado (2016) precisa que; La escuela realiza acciones que pretenden cambiar la vida de la comunidad, y los contenidos, planificación, currículo, capacitación de docentes, entre otros, van en este sentido; el saber de los niños es importante en las propuestas, pero al final son un pretexto, porque la escuela impone sus propósitos.

#### **2.2.4. Producción de textos.**

Producir textos en redactar por escrito los pensamientos previamente ordenados, su propósito es combinar palabras, frases, oraciones, párrafos o textos para expresar las ideas, pensamientos, sentimientos, deseos, ordenes con destino a un lector potencial y con un objeto específico (informativo, afectivo,

estético o persuasivo). La expresión escrita logra sus propósitos comunicativos mediante la construcción de textos.

La producción de textos involucra estrategias de planificación de textualización y revisión del texto. También influye estrategias para reflexionar sobre lo producido con la finalidad de mejorar el proceso y así desarrollar las competencias comunicativas, por lo tanto, su tratamiento se realizará a partir de situaciones de intercambio comunicativo y no de manera descontextualizada.

#### **A. Cualidades de redacción.**

- **Claridad:** Implica la comprensión rápida y fácil con una sola interpretación posible, permite que el lector no tenga que adivinar las ideas que se comunica o esforzarse por comprender el escrito. Se logra cuando se evitan las generalizaciones, las ideas completas o desorganizando las palabras rebuscando o ambiguas y los términos técnicos sin la explicación correspondiente, la claridad se obtiene con base en un ordenamiento metódico de ideas, un uso correcto de los signos de puntuación y de elementos como adverbios, artículos, conjunciones, preposiciones y pronombres.
- **Concisión:** expresión del máximo de ideas en forma clara y completa utilizando el mínimo de palabras, “relacionada con la brevedad”, la síntesis o economía lingüística, se obtiene eliminando los detalles innecesarios
- **Precisión:** Comunicación de una idea de tal manera que no fallen ni sobren palabras u oraciones que alteren el significado y por ende la comprensión del lenguaje “Expresa un solo sentido e interpretación mediante el empleo de palabras adecuadas que corresponden exactamente al significado que se quiere transmitir, evitando los términos vagos, las metáforas o las anfibologías (más de un significado).

- **Sencillez:** Se refleja en la redacción utilizando palabras simples sin rebuscamiento o tecnicismos. Se logra a través de la riqueza y variedad del vocabulario.
- **Coherencia:** Es la propiedad semántica del discurso que selecciona la información relevante mantiene la unidad y organiza la estructura comunicativa de manera específica. Permite manejar la información como un todo, lograr que las pequeñas ideas se enlacen para que surja la idea general significativa completa. La coherencia permite presentar del primero al último párrafo en forma continua de tal forma que el lector perciba un mensaje completo en el que están relacionadas y articuladas las ideas principales y secundarias en el tema dominante del párrafo y de los capítulos.
- **Cohesión:** Es una propiedad que conecta y relaciona las frases y oraciones entre sí. Para que esto sea posible es preciso usar diversos elementos de conexión como proposiciones, conectores, conjunciones, adverbios, artículos, pronombres y signos de puntuación. Sin las formas de cohesión el texto sería una lista inconexa de frases e incoherente en su estructura. Originalidad es el sello personal y estilo que imprime cada redactor  
Ejemplos de tipos de textos que pueden producir: Cuento, leyenda, mito, poema, refrán, fábula, instructivo, tríptico, corrido, informe, receta, biografía, autobiografía. 4

## **B. Producción de textos: objetivos pedagógicos-educativos**

Según las concepciones pedagógicas o educativas, los propósitos que tengan los docentes, las propuestas de los currículos nacionales o las finalidades de un proyecto de investigación, los objetivos de la producción de textos literarios o no, pueden variar sustancialmente, no obstante, entre tal diversidad, en la mayoría de casos figuran los objetivos pedagógicos y educativos ello se detalla:

- Desarrollar o mejorar significativamente las competencias escriturales y literarias de los estudiantes.
- Optimizar gradualmente la capacidad expresiva de lo que los estudiantes piensan, sienten o perciben, mediante el lenguaje escrito.
- Desarrollar la capacidad comunicativa mediante la escritura en diversos contextos y con propósitos específicos, tales como redacción de textos libres, elaboración de narraciones, descripción de paisajes, expresión de emociones y sentimientos.
- Comprensión y redacción de diversas formas de expresión escrita, especialmente del lenguaje connotativo.
- Incentivar la creatividad e imaginación mediante la práctica sistemática de la escritura creativa y, viceversa, es decir, promover la escritura narrativa mediante la producción de textos literarios.
- Conocer y vivenciar integralmente el proceso de producción de textos literarios, en base a la participación de los estudiantes en talleres de creación literaria.
- Diseñar estrategias pedagógicas a partir de las dinámicas personales y grupales que demuestren los estudiantes en sus procesos de creación de textos literarios escritos.
- Experimentar con diversos entornos altamente motivantes como los lúdicos, ecológicos o festivos, para propiciar nuevas dinámicas de creación textual literaria en los estudiantes de diversos niveles.
- Explorar en la producción de textos literarios con estudiantes y sus múltiples potencialidades, especialmente las que son poco conocidas o incluso inéditas, como convertirla en un espacio para encontrarse consigo mismo, para la construcción de sus proyectos de vida, etc.
- Desarrollar en los estudiantes una serie amplia de habilidades especiales, tales como resumir, explicar, justificar, describir, definir, contextualizar, revisar, sistematizar, ordenar, argumentar, demostrar, clasificar, etc.

### C. Procesos de producción de textos (etapas)

Este proceso se entiende como una secuencia de actividades articuladas según su propia lógica o racionalidad, integrando estéticamente significados, propósitos, situaciones, lectores y otros elementos, en base al empleo artístico de recursos lingüísticos. Obviamente, para alcanzar la categoría y denominación de texto, el escrito debe reunir las cualidades de estética, coherencia, armonía, originalidad, cohesión, impacto emocional, corrección, elegancia y adecuación.

3 En el proceso de producción de textos es importante considerar algunos pasos para una buena redacción y lograr lo que se quiere transmitir. En ese sentido, Jiménez (2024) plantea cuatro fases:

**Primera fase;** la planificación que consiste en buscar o elegir un tema de interés de ello, recopilar informaciones para empezar a escribir. Para producir textos con los niños y niñas es necesario la planificación, porque cuando se escribe hay que ir desde el discurso hablado al discurso escrito. Para ello, es necesario incluir los tres importantes ajustes que plantea Arroyo y Salvador:

- De los signos sonoros se pasa a los signos gráficos del lenguaje.
- De la comunicación en el aquí y en él ahora se pasa a la comunicación, a través del tiempo y del espacio.
- De la interacción con un interlocutor se pasa a la producción del lenguaje en solitario

**Segunda fase;** en esta se debe considerar además del tema, los elementos de situación de enunciación y el tipo de texto mas adecuado a las necesidades.

3 **Tercera fase;** textualización, en esta fase se inicia el proceso de escritura de acuerdo la información que se ha organizado durante la etapa de planificación.

37 **Cuarta revisión;** es el proceso que sigue a la escritura. Aquí se debe realizar estos pasos: revisión, lectura crítica del texto, tal como si fueras el lector de tu propio escrito.

**Figura N°1****La capacidad de producción de textos de los niños y niñas**

Fuente: Elaboración propia

**D. Redacción de textos en lengua originaria**

Este proceso tiene que ver directamente con la expresión escrita, entendida como una destreza básica que han desarrollado los niños del V ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay

Esta destreza se pone en juego cuando se asume el desafío de la producción de texto que no es más que una narración literaria relativamente breve y sencilla, que refleja un aspecto de la vida según una visión simbólica de un hecho altamente significativo relacionado con una concepción del mundo.

Palma (2022) menciona que el "proceso para llevar a cabo la escritura requiere de diversas habilidades (motoras, perceptivas, lógico-intelectuales, lingüísticas y afectivo emocionales) todas fundamentales para una escritura efectiva" para escribir o redactar se requieren dos procesos.

- El primero es el de representación, que tiene que ver con uso de fonemas como símbolos auditivos, para lo que los niños y niñas deben poner en juego su percepción auditiva, para diferenciar los sonidos que conforman los fonemas que forman parte de cada palabra de su texto.
- El segundo es el uso de signos gráficos (grafemas) correspondientes a los fonemas. Para aprender a escribir no basta con sólo escribir, por lo que es necesario que los niños tomen conciencia de los procesos cognitivos implicados en el proceso de producción, y que adquieran conocimientos básicos indispensables para escribir un texto.

En la educación intercultural bilingüe, en general, y de la producción de textos en lenguas originarias en particular, está saturada de casos en los que se registran diversos aportes pedagógicos de elevada significación práctica, se promueve permanentemente la creatividad articulada a su lengua y cultura originaria, así, en la fase de planificación crean sus propias adivinanzas, refranes, ideas y dibujos.

- La producción de textos literarios en lengua originaria quechua en la Comunidad de Pachacrahuay distrito de Yarusyacan, son básicamente los siguientes:
- Todo el proceso de producción de los textos literarios, se desarrolla en base a la estrategia de contextualización o adecuación a las condiciones concretas de una colectividad de niños y niñas cuya lengua materna es el quechua.
- En el fomento del uso de la lengua originaria quechua, emplean intensivamente la producción de textos escritos en quechua, principalmente adivinanzas y trabalenguas.
- Otras estrategias que resultan pedagógicamente provechosas, fueron la expresión oral principalmente mediante canciones y cuentos, así como las

actividades lúdicas, los juegos ancestrales de carreras y habilidades motrices.

- Se combina adecuadamente la estrategia de uso permanente de la lengua originaria quechua con las estrategias de recolección de saberes previos en la producción de textos literarios.
- Se aplica sistemáticamente la estrategia de articular las dramatizaciones, dinámicas de grupo y vivencias de actividades cotidianas, todo ello en lengua originaria quechua.
- Las estrategias pedagógicas de gran impacto son las visitas a la chacra y la participación de niños y niñas en las festividades comunales, tales como en los desfiles escolares por Fiestas Patrias y todos los rituales del Ayla o Fiesta del Agua.

Las exigencias de la vida cotidiana piden que las personas sean capaces de traducir en forma escrita todo aquello que piensan y/o sienten, todas las actividades que se realizan a diario, ya sean estas escolares, laborales o de relación con otras personas, requieren del desarrollo de la habilidad de escritura.

### Figura Nº 2

#### Los procesos metodológicos para la producción de textos en lengua originaria



Fuente: Elaboración propia

Las redacciones de informes, cartas, textos funcionales forman parte de las actividades que se realizan a diario por las personas. Es por este motivo que, en las instituciones educativas es donde principalmente se debe desarrollar esta capacidad, partiendo del conocimiento que los estudiantes ya poseen sobre la escritura, y cada vez volverlo más complejo en los demás niveles educativos Briceño et. al. (2012, p. 30).

### **E. Participación del grupo investigador en la elaboración de textos cortos en lengua originaria**

Con los estudiantes del V ciclo de la I.E.P. N° 34009 Pachacrahuay - Yarusyacán se ha producido:

#### **1. Textos literarios cortos:** Texto sobre Daniel Alcides Carrión en quechua Yaru

"Yachayninmanta yachaq,

Daniel Alcides Carriónqa, runasimiypi tukuyta yachasqanmi pasco llaqtapi yachayninwan hatun yachana rurayninwan tukuyta yanaparan. Chaymi, tukuyllapichuq raymi kachkan, paypa yachayninpas."

#### **Figura N° 3**

#### **Legado histórico del Mártir Daniel Alcides Carrión**



#### **Traducción**

"Sabio del conocimiento,

Daniel Alcides Carrión, gracias a su conocimiento integral en quechua, ayudó a todo el pueblo de Pasco con su gran obra educativa. Por eso, su legado y conocimiento se celebran en todas partes."

## 2. Cuento: PÄTUWAN PILLPASH

Uk unaq uk pätu ëwañaq chakrapa pasyaq. Tsëpik kutir wasincho almorsëkaptin chãñaq uk pillpash. Pätu ñiñaq: “Amaki, teyta pillpash, almorsashunpaq”. Pillpash cäsurnin uchöñaq. Pätu almuersunta qarañaq. Mikita ushaskirñaqa pillpashta ñiñaq: “Aku pukllaq taqë chakrapa”. Tsënö ñiptin alläpa kushishqa ëwayañaq pukllaq

*Figura. N° 4*

*El pato y la mariposa*



**Traducción: Un Pato y una Mariposa**

Un día un pato se fue a una chacra a pasear. Al regresar, cuando estaba almorzando una mariposa llegó a su casa. El pato le dijo: “Siéntese, señor mariposa, para que almorcemos”. La mariposa haciéndole caso se sentó. El pato le invitó su almuerzo.

Después que terminaron de comer, dijo a la mariposa: “Vamos a la chacra de allá a jugar”. Cuando le dijo eso, se fueron muy felices a jugar.

## 3. Cuento: El Zorro y el Gavilán

Uk pitsak pushañaq atoqta: “Ciëluçhömi fiesta kan” ñir. Pitsakqa pusharnin yarpañaq “Pëqam qasilla kanqa” ñir. Atoqqa ñiñaq: “Alallëkiçhö apamë ciëluta. Musyëta munä imanö fiesta ciëluçhö kanqanta”. Pitsak ñin: “Apashqëkiri”. Atoqqa pitsak ananman saltañaq “Päyi, amïgu” ñir.

Ciëluçhö këkäyaptenqa pitsak maçhaskiñaq. Atoqqa rabiashqa uk waska shawarëkaqman saltëkur yarpamuñaq. Waskapa yarpëkamuptin pitsakkuna waskata tupshiskiyañaq. Atoqña ishkiskamuñaq wañut, paçhanpis paçhyat. Tsëpik arakuna, akshukuna, trïgukuna wiñan.

**Traducción: El Zorro y el Gavilán** El gavilán llevó (invitó) al zorro: “Hay una fiesta en el cielo”. Mientras lo invitaba, pensaba: “Él va a estar tranquilo”. El zorro le dijo: “Llévame en tus alas al cielo. Quiero saber cómo es la fiesta en el cielo”. El gavilán le dijo: “Te llevaré”. El zorro saltó encima del gavilán diciendo: “Gracias, amigo”. Cuando estaba en el cielo, el gavilán se emborrachó. El zorro enojado saltó a una soga que estaba colgada y bajó. Mientras bajaba por la soga, los gavilanes picoteaban la soga. El zorro se cayó hasta que murió, hasta que su barriga se reventó. Desde ese entonces el maíz, la papa y los trigales crecen.

**Figura. N° 5**

**El Zorro y el Gavilán**



**3. Cuento: HURTUNAYUQ AYLLU**

Unayshi, karu chakrachu kashqa waqcha ayllu, kapaakuq pitsqa runakuna, taytankuna, kimsa ichik churinkuna, kay ayllukuna kawayninpa charapakuq huk waakata; waran waran paykuna rikapakuq, mikuyninta qupakuq kawayninkunapa kaptin; waakan qupakuq liichita, kiisuta, rantikarinanpaq hatun markachu, qillayta charinanpa, mikuyninkunapaq nikur kawapakunanpaq.

Huk hunaq tsay waaka qishiaqman ratashqa, mana lichita, kisisuta, atska qukuq yupay waran waran niraq qushqachu, tsay hunaqpita lapan

ayllukuna lakishqa kapukushqa, mana musiapakushqachu ima ruraytapis, hunaqkuna aywakuq, waaka mana kachakaqchu, qillayninkuna waran waran wallkayashqa. Huk hunaq ayllukunapa taytan yarqushqa hatun markapa hampi ashiqu, chakay chamuyaaptin kutimushqa, mana ali yarpayninpa waaka wanushaana kakushqa.

Chay hunaqpita kikin ayllukuna ashipakuq mikuyninta, tsay qillay putsunqanwan; liichita, kiisuta rantikarishanwan, waran waran ushakayashqa qillaynin. Hinapita huk runa wayin uranpa aywayashqa, chaychu rikashqa ayllu lakishqa kapakushqanta, mana ima mikuyninkuna kashanta, chawras runa nishqa lapan ayllukunata qatikunanpa. Hinapita chaapakushqa huk ali wayiman: lapanta nishqa paywan yachapakunanpa, ayllukuna kushishqa aarinipakushqa, ichik patsa aywakuptin wayiyuq wanushqa.

Chay hunaqpita, waqcha ayllukuna ali wayipita wayiyuq kapaakushqa.

Pakilaa.

*Figura. N° 6*

*Una Familia Afortunada*



**Traducción: Una Familia Afortunada**

Era una vez, en un campo lejano una familia pobre que conformaban de cinco personas, los padres y tres hijos menores, la familia tenía como su único sustento una vaca, ellos se dedicaban a cuidarlo, alimentarlo todos los días

ya que era el sustento del hogar; porque gracias a la vaca ellos tenían la leche y el queso para poder salir a venderlos cada día a la ciudad, obtener dinero para poder comer y sobrevivir.

Un día la vaca se enfermó donde no pudo producir la leche ni el queso según la cantidad normal que producía a diario, desde ese día la familia se mostraba preocupados y desesperados, pasaban los días la vaca no mejoraba y el ingreso cada día bajaba. Un día el padre muy temprano salió a la ciudad en busca de remedio, cuando ya se acercaba la noche el padre retorno y se llevó la sorpresa que la vaca falleció.

Desde ese día la familia cubría los alimentos del ahorro que les había sobrado; de la venta de leche y el queso, según pasaba los días ya se terminaban sus ahorros. De pronto un hombre pasa por el lugar, nota a la familia que están muy triste sin tener que comer, entonces el hombre les pide que le acompañen a toda la familia y de pronto llegan a una casa moderna; les pide que vivan con él, la familia muy contenta aceptó, pasó poco tiempo y el dueño fallece.

Desde aquel día, la familia pobre llega hacer dueños de la casa moderna.  
Gracias.

#### 4. Adivinanzas

##### 1. Shumaqllami jeru chupayoq ka. Puka, garwash, gomerpis ka.

**Shimikiman apamaptiki. supaytapis rikankiran. ¿Pitaq ka?**

**Traducción:** Soy bonito con rabo de palo. Soy colorado, amarillo y verde.

Si me llevas a tu boca, verás al mismo diablo. ¿Quién soy?

**Respuesta:** El ají.

##### 2. Hawan anallaw. Ukun achachaw

Por fuera es agradable. Por dentro es desagradable.

**Respuesta:** El ají.

### 3. Achikyaqnin iskay chaki.

Su pie de luz es de dos patas.

**Respuesta:** La persona.

### 4. Mana mikuq, mana pachakuq, takiylla takikuq: RADIU

**Respuesta:** No come, no se viste, pero sólo canta y canta: Radio

### 5. Mana nunca tukuq: YAKU

**Respuesta:** Que no acaba nunca: Agua.

## 2.3. Marco conceptual

### 2.3.1. Señas y señaleros andinos.

El Instituto para el Estudio y la Cultura Andina, **Iquique, Abya Yala, Quito, Ecuador. (2002)** en la “agronomía andina” manifiesta en sentido estricto, de acuerdo a su etimología básica, las Señas y señaleros de la madre tierra aquella que establece las normas precisas (nomos), y los requisitos indispensables para la crianza exitosa de las especies vegetales de consumo humano en el agro del Ande. ¿De qué normas hablamos aquí? Porque nuestros agrónomos nos indican con precisión: el análisis de las características físicas y químicas del suelo, de la calidad del agua, y de la caracterización del clima en la zona aludida. Suelo, agua y clima son los tres componentes básicos que examina el ingeniero agrónomo. El conocimiento y estudio de las especies vegetales domésticas y sus requerimientos en materia de agua, suelo y clima, es el componente botánico substancial que debe manejar el agrónomo de nuestros países para titularse como “experto en el agro”. O sea, es todo lo que cree necesitar el agricultor occidental para lograr extraer los productos agrícolas tanto para su propia subsistencia, como para el mercado.

Su conocimiento resulta ser, así, básicamente libresco y de gabinete. Es decir, todo el conocimiento envasado que se recibe se estima aplicable en cualquier región del planeta; es casi el mismo, en cualquier parte, con escasas variantes locales.

### **La Naturaleza para el andino es un todo:**

- No es el medio inerte, sino la suma de todo lo que existe en el lugar (lo biótico y lo abiótico) y cuyo recto control mediante el ritual sagrado determina el éxito o fracaso de la labor de siembra.
- Esta Naturaleza es “sustanciosa”, es decir, tiene por misión nutrir, alimentar al hombre (runa). Y por eso mismo es “madre” (Pachamama).
- Muchos seres conforman esta Pachamama. Con todos ellos el agricultor andino debe dialogar, solicitar, pedir, suplicar, impetrar.
- Aquí yace está explicación, la esencia misma del rito. Y esta es la comprensión de las señas y señaleros andinos actitud que se expresa filialmente en sus oraciones y rezos.
- Es la “conversación” (los rezos) y el “pago” (el ritual) consiguiente que ejecuta para tener propicios a los mallkus (cerros), a los achachilas, a los juturis, serenos y tantos otros seres que pueblan las chacras, las lagunas, las ciénagas, las peñas, los montes.
- Esta respetuosa “conversación” también se realiza, igualmente, con los agentes climáticos que deciden la suerte de la chacra: las heladas, el granizo, el viento (los llamados hermanos “Chicotillos”).

**Condori (2013)**, sustenta que las señas y señaleros; son componentes de la biodiversidad andina, que le avisan al agricultor andino las variaciones del clima. o Pacha Mama, Madre tierra, principal divinidad que cobija y provee de sustento y que hace posible la vida de los hombres. Cosmovisión andina; es el marco que define la percepción que el agricultor andino tiene de su medio natural y de su vivencia del mismo.

Cuando el liqichitu se acerca a una persona y golpea sus alas, le anuncia que si uno viaja le puede ir mal, si sus huevos tienen manchas oscuras se predice la presencia de lluvias, si son de color blanco anuncia la sequía, si se encuentra excremento de la misma ave en el huevo, la presencia de heladas si el ave levanta

su cabeza es la señal que hay crías en su nido, si hay piedras en el nido, señal de granizada; si hay metal como clavo en el nido, señal de presencia de descargas eléctricas como rayos.

### 2.3.2. Identidad cultural.

La producción de textos es el uso del lenguaje escrito con la finalidad de construir sentido en el texto y comunicar a los receptores. Es un asunto reflexivo porque involucra a la adecuación, organización y revisión permanente del texto.

Tradición; “Son construcciones sociales de tradiciones festivas, religiosas, comunicativas, normativas, culinarias, estéticas y recreativas, las cuales perduran a través del tiempo con la reproducción y transmisión de la mismas” Chicaiza y Caicedo, (2021), Ritualidad; “Es una contribución principal para alimentar a la Pachamama como una forma de agradecimiento y están presentes en toda la actividad agrícola, desde la observación para pronosticar la variabilidad del clima y tomar decisiones.

### 2.3.3. Producción de textos.

Se entiende por producción de textos, a la estrategia que se usa, para expresar ideas, sentimientos y experiencias, a través de escritos., esta estrategia es desarrollada por niños y niñas, desde el inicio de sus aprendizajes, inclusive cuando no escriben de manera convencional,

**Tapella, (2007).** Indica que la comprensión lectora; es un ejercicio de razonamiento verbal que mide la capacidad de entendimiento y de crítica sobre el contenido de la lectura, mediante preguntas diversas de acuerdo al texto. Los actores sociales son los individuos, grupos u organizaciones que poseen información, experiencia, recursos y quienes pueden influir significativamente para que una situación se manifieste de determinada forma”

La tradición en la producción de textos históricos es la transmisión de creencias, costumbres y conocimientos de generación en generación, que influye en cómo se escribe la historia. Esta herencia cultural moldea la manera en que una sociedad comprende su pasado, influyendo en la selección de temas, las narrativas elegidas y

las interpretaciones de los eventos. Los textos históricos, al reflejar estas tradiciones, se convierten en un diálogo entre el pasado y el presente, y al mismo tiempo, establecen una continuidad para las generaciones futuras.

**Martínez (2018)**, sustenta “En producción de textos en la educación básica y su enseñanza” que las prácticas de escritura en el aula, enfrentan dificultades originadas por el arraigo de concepciones vinculadas a aspectos formales de la lengua, la ortografía y el trazo, en deterioro de la producción de textos. La sociedad del conocimiento demanda la formación de ciudadanos capaces de hacer uso de la escritura como herramienta de aprendizaje y supervivencia. Al respecto, la formación de docentes resulta un elemento clave para la transformación de la cultura imperante en las instituciones educativas. Los primeros indicios muestran que se trata de un problema que pertenece a la sociedad en general y se refleja en los docentes en formación, en los maestros en servicio y en general en los estudiantes de todos los niveles educativos. La Etnografía es la herramienta para reconocer de las buenas prácticas y los rasgos de los espacios formativos que potencian la generación de ambientes de aprendizaje en las aulas, capaces de coadyuvar a la formación de escritores competentes en el sentido de aprender a aprender. Los hallazgos iniciales evidencian que la escritura de textos relacionados con la cultura y el contexto constituyen una oportunidad para la formación de escritores autónomos. Para ello, la generación de espacios de formación docente pertinentes resulta fundamental.

#### **2.4. Identificación de variables: Definición operacional de variables e indicadores**

##### **2.4.1. Variable Independiente**

Lectura de las señas señaleros

##### **2.4.2. Variable Dependiente**

Identidad cultural

##### **2.4.3. Variable interviniente**

Estudiantes del del V Ciclo de la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán

### Cuadro N° 1

#### Operacionalización de las variables e indicadores

Variable	Concepto	Dimensiones	Indicadores	Instrumento
<b>VARIABLE INDEPENDIENTE</b> Revalorando la lectura de las señas y señaleros andinos	Las señas son componentes vivos de la propia naturaleza, son plantas, animales, fenómenos atmosféricos (lluvia, arco iris, viento, celajes etc. Las señas son a la vez señas y señaleros	Señas y señaleros Cultura de crianza Expresiones culturales	Plantas Animales Fenómenos atmosféricos Chacra Animales Alimentación Literatura popular Agrícola ganadera	Entrevista Cuaderno de campo
<b>VARIABLE DEPENDIENTE</b> Identidad cultural y la producción de textos	La identidad cultural es el conjunto de manifestaciones socioculturales (creencias, tradiciones, símbolos, costumbres y valores) que provee a los individuos conformantes de una comunidad un sentido de pertenencia y comunión con sus pares, que influye en la producción de textos con el uso del lenguaje escrito con la finalidad de construir sentido en el texto y comunicar a los receptores.	Identidad cultural Producen textos literarios-casuísticas	Cultura Sociedad andina Estrategias pedagógicas Métodos pedagógicos	Entrevista Cuaderno de campo

Fuente: Elaboración propia grupo de investigación -2024

#### 2.5. Definición de términos conceptuales

**Actores sociales:** “Los actores sociales son los individuos, grupos u organizaciones que poseen información, experiencia, recursos y quienes pueden influir significativamente para que una situación se manifieste de determinada forma”

**Animales señaleros:** Los animales abarcan insectos, aves, reptiles y mamíferos, son organismos vivos cuyo comportamiento y manifestación es observado y analizado por el agricultor para orientarse en la crianza de la papa.

**Astros señaleros:** Son las estrellas, constelaciones y fases de la luna, cuyo tamaño y brillo transmiten señas que permiten prever si el año agrícola será propicio.

**Cosmovisión andina:** Es el marco que define la percepción que el agricultor andino tiene de su medio natural y de su vivencia del mismo.

**Comprensión lectora:** La comprensión lectora es un ejercicio de razonamiento verbal que mide la capacidad de entendimiento y de crítica sobre el contenido de la

lectura, **Fenómenos meteorológicos señaleros:** Son eventos atmosféricos que afecta el clima, que incluyen nubes, vientos, neblinas, lluvias intensas y tormentas. Para el agricultor comprender estos señaleros es crucial para desarrollar estrategias de prevención a los riesgos que puedan afectar la chacra mediante preguntas diversas de acuerdo al texto.

**Memoria colectiva:** “La memoria colectiva es la reconstrucción de un pasado significativo desde el presente, de aquello que ha impactado a una sociedad, como sus hazañas, sus gestas, aquello que ha dolido, aquello que se celebra, aquello que ha traído alegría al grupo”

1 **Producción de textos:** Se entiende por producción de textos, a la estrategia que se usa, para expresar ideas, sentimientos y experiencias, a través de escritos.

1 **Pacha Mama:** Madre tierra, principal divinidad que cobija y provee de sustento y que hace posible la vida de los hombres.

**Plantas señaleros:** Las plantas germinan a partir de semillas emergiendo de la Madre Naturaleza, ya sea por la intervención del hombre o de manera natural, en ambos casos se observa e interpreta el crecimiento y floración de las plantas. De este modo “las fases de crecimiento de las plantas son indicaciones que deben tener en cuenta los agricultores, ya que estas proporcionan señas muy significativas, como el comportamiento del clima y a la vez su incidencia en la cosecha” (

**Ritualidad:** “Es una contribución principal para alimentar a la Pachamama como una forma de agradecimiento y están presentes en toda la actividad agrícola, desde la observación para pronosticar la variabilidad del clima y tomar decisiones agrícolas, es razón suficiente para lograr excelentes cosechas.

**Saber ancestral:** “Se refiere a saberes arraigados en los pueblos originarios e indígenas, los cuales abarcan: costumbres, formas de vivir, tradiciones, valores culturales, normas sociales y espirituales que son el legado de los ancestros”

**Señas y señaleros:** Son componentes de la biodiversidad andina, que le avisan al agricultor andino las variaciones del clima.

**Señas:** Son manifestaciones y comportamientos de los señaleros que culturalmente el hombre atribuye un significado para presagiar diversos acontecimientos que ha de suscitarse durante la campaña agrícola, así como: la variabilidad del clima, temporada de siembra pertinente y la cosecha a obtenerse.

**Señales:** Son el conjunto de señas que emiten los señaleros y estas señales o indicios tienen varias interpretaciones que sirven como advertencias para el hombre sobre cambios inminentes que ha de acontecer en la naturaleza.

**Textos literarios:** Manuel Pantigoso dice que "el texto literario es un fenómeno simbólico que ha sido expresado a través del lenguaje y concebido - reiteramos- como un todo unitario".

**Transmisión del saber:** “Es representado como legado histórico, lo cual se transmite por oralidad para conservar su importancia histórica”

## CAPITULO III

### METODOLOGIA DE LA INVESTIGACIÓN

#### 3.1. Tipo de investigación

1 El tipo de investigación que se desarrollo fue el cualitativo/descriptivo con su enfoque etnográfico que analizo las categorías de la lectura de las señas y señaleros andinos, vivencias, pronóstico del clima y tiempo, identidad cultural y la producción de textos en el contexto andino.

Descriptivo, porque describe una situación en un momento determinado, y explicativo; primero, porque trato de encontrar la relación esencial entre el hombre andino y su entorno y, segundo, porque rescatamos sus tradiciones y costumbres, para producir textos y mejorar el nivel de aprendizaje de los estudiantes del V Ciclo de la I.E.P N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacan

Taylor y Bogdán (2015) señalan que el objetivo de la investigación cualitativa es el de proporcionar una metodología de investigación que permita comprender el complejo mundo de la experiencia vivida desde el punto de vista de las personas que la viven, es una actividad situada, que ubica al observador en el mundo.

Consiste en una serie de prácticas materiales e interpretativas que hacen visible el mundo y lo transforman, lo convierten en una serie de representaciones que incluyen las notas de campo, las entrevistas, las conversaciones, las fotografías, las grabaciones y las notas para nosotros como investigadores. En este nivel, la

investigación cualitativa implica un enfoque interpretativo y naturalista del mundo, lo cual significa que empleando la investigación cualitativa nos orientó estudiar las cosas en su escenario natural, tratando de entender o interpretar los fenómenos en función de los significados que las personas les brindan.

### 3.2. Diseño de investigación

El diseño de investigación es no experimental-transversal, porque las observaciones se realizaron en un momento determinado, en condiciones naturales y sin modificar la realidad, prescindimos de las hipótesis por considerarlas innecesarias para este tipo de investigación.

### 3.3. Población y muestra

#### 3.3.1. Población

Estuvo constituido por todos los estudiantes, padres de familia y profesores del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán

#### 3.3.2. Muestra

Representado por 5 estudiantes del 5to grado y 7 estudiantes del 6to grado integrantes del V Ciclo de la I.E.P N° 34009, 12 padres de familia y un docente de aula.

### 3.4. Métodos: Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para acceder a esta información lograr una comprensión rica y plural del objeto de estudio y capturar el mundo que se construye en el contexto andino utilizamos tres instrumentos de la técnica de investigación que aportaron información de distinta naturaleza; con el objeto de triangularlas; ellas son:

1. Guía de Observaciones de campo
2. Ficha de entrevistas
3. Cuaderno de campo
4. Fuentes secundarias, tales como documentos, páginas de internet, redes sociales y visualización de videos, experiencias transcritas etc

### 3.5. Técnicas de Análisis de Datos

32 **1. Guía de Observaciones de campo;** es una estrategia de investigación cualitativa que permite obtener información y realizar una investigación en el contexto natural., fue un componente esencial del estudio recurso sobre el cual nos basamos para obtener una comprensión más amplia.

19 Esta técnica nos permitió observar las actividades agrícolas de la crianza de la papa y algunos señaleros que se manifestaron durante la investigación, tales como el vuelo de aves, la ubicación y color de preparación del terreno, el crecimiento y floración de las plantas, la crianza de animales y la coloración de las plantas.

27 **2. Ficha de Entrevista;** en la investigación etnográfica es una guía semiestructurada y flexible que nos permite recopilar información detallada a través de una conversación coloquial con los participantes. A diferencia de los formatos rígidos, su propósito es orientar la conversación hacia los temas de interés sin limitar al informante, permitiendo que surjan datos contextualizados, experiencias y perspectivas en su entorno natural, para las sistematizaciones de la información, de la experiencia y del conocimiento se utilizaron dinámicas grupales, análisis de documentos, observaciones de expertos externos y análisis de videos, siendo todas estas actividades planificadas y dirigidas como investigadores

54 Esta ficha fue utilizada para entrevistar a los agricultores sabios de la comunidad de Yarusyacan que se dedican a la crianza de la papa, crianza de animales con el fin de identificar los tipos de señaleros y sus señas asociadas a cada señalero. Posteriormente, se describió la práctica de la crianza de la papa de acuerdo a las señas de los señaleros. Además, se conoció la forma en que estos saberes se transmiten de generación en generación dentro de la comunidad

**3. Cuaderno de campo;** se utilizó para recoger detalles de conversaciones, cuestiones pendientes, observaciones sobre estrategias de enseñanza, reflexiones de asuntos de importancia, elementos para desarrollar planes, datos

retrospectivos de los niños y niñas de nuestra muestra de investigación, descripciones de experiencias, narraciones de hechos y anécdotas, entre otros aspectos.

Este instrumento resultó valioso para ampliar nuestro conocimiento, ya que, durante la fase de investigación de campo, se manifestaron varios señaleros, las cuales, gracias al cuaderno de campo nos permitió registrar las vivencias directas, nos permitió verificar y complementar la información proporcionada por los agricultores, los niños y los docentes de la comunidad.

### **3.6. Tratamiento de información**

Las informaciones obtenidas en esta investigación son fruto de la convivencia en la comunidad de Yarusyacan con los docentes, niños y niñas de la I. E. N° 34009 Pachacrahuay, con los sabios andinos, quienes observan e interpretan los señaleros para realizar las actividades de la crianza de la papa que incluye desde el barbecho hasta la cosecha y selección de la papa, crianza de animales como señaleros, plantas como señaleros, sueños como señaleros, astros, fenómenos meteorológicos como señaleros.

Vivenciadas estas actividades nos ha permitido producir textos en cuentos adivinanza, fábulas etc. en la lengua originaria-quechua, por ende, los resultados de este proceso de investigación son datos cualitativos que gira en torno a la descripción de la experiencia transmitida de los sabios andinos y de la identidad cultural del contexto de Yarusyacan quienes para desarrollar dichas actividades se guían de las señales de los señaleros de la Madre Naturaleza.

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

#### 4.1. Presentación, análisis e interpretación de resultados.

El procesamiento de la información por instrumentos: Observación, entrevista cuaderno de campo; expone el proceso de análisis e interpretación de las categorías que surgieron en el estudio de acuerdo a las características y necesidades de cada variable también es necesario esclarecer que los datos se presentan en una articulación determinada y actual desde la lectura de las señas y señaleros andinos en la producción de textos de los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán que, en otro momento del tiempo y espacio, la unidad de análisis de la presente investigación, fue identificar y describir cómo a partir de la identidad cultural genera un enfoque de las buenas prácticas de las costumbres andinas y el conocimiento de la cosmovisión andina que se están extinguiendo, debido a que los padres no están transmitiendo dichas costumbres desarrollados por los antepasados Tapia, (2020), de tal manera que la esencia de nuestras raíces se están terminando con el transcurrir de los años; pero es un reto para un educador recategorizar lo nuestro, mediante la literatura, escritos que reflejan la identidad cultural de una población, como las costumbres, creencias entre otros. De tal manera, en la investigación se aplicó lecturas de cuentos andinos que refleja la identidad y las costumbres de una cultura, con la finalidad de producir textos partir de la escritura y mejorar la identidad cultural de los estudiantes

#### 4.1.1. Validación de la información de resultados (Triangulación de datos u otros) (observaciones directas):

Esta técnica permite obtener resultados más confiables, pues dependen de la objetividad que asuman los investigadores, se suele utilizar principalmente para observar el comportamiento de los investigados y, por lo general, al usar esta técnica, el observador se mantiene encubierto, es decir, los sujetos de estudio no son conscientes de su presencia. Para ello se hizo uso de la ficha de observación, durante un mes en las horas de clases y en la participación de las actividades agrícolas pecuarias de la comunidad (Anexo N°01)

#### Cuadro N° 2

#### Matriz de Observación de Seguimiento, Participación y Evaluación de las Señas y Señaleros

Tipo de Señalero	Animal/Vegetal/Fenómeno	Comportamiento observado	Interpretación	Acciones a tomar
Señalero (Mamífero)	Zorro andino	Se observó al zorro desenterrando y botando pequeñas papas y otros productos agrícolas cerca del sembradío de papa.	La presencia del zorro botando papas y otros productos agrícolas se interpreta como una señal de buena cosecha para el cultivo de papa	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Proceder con la siembra de la papa en la fecha planificada, ya que la señal indica que habrá una buena cosecha.</li> <li>•Continuar monitoreando el comportamiento de otros animales, como los tiquis y pájaros, para complementar la información.</li> </ul>
(Señalero) (Anfibio)	Sapo andino	Adivina el futuro de un ciclo de producción	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Si aparece en el momento de la siembra un sapo flaco y seco se presagia que ese año habrá escasa lluvia</li> <li>•Si al contrario el sapo es gordo y con la espalda mojada se dice que habrá abundante lluvia y buena cosecha</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No proceder con la siembra y cosechar agua para la sequia</li> <li>• Proceder con la siembra utilizando las labores agrícolas para lograr una</li> </ul>
Señalero (Roedor)	Ratón	Su aparición provoca riesgos y daños en la producción	Si aparece en el momento de las actividades de la siembra, provoca aparición de plagas o enfermedades	Los comuneros tomaban sus previsiones para contrarrestar los posibles ataques de las plagas y enfermedades
Señalero (Aves)	Golondrinas	Forma de volar de las golondrinas presagia el tiempo	•Si el vuelo de la golondrina es a una buena altura y estática es señal que habrá escasas lluvias en el ciclo agrícola	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No proceder con el desarrollo agrícola por medidas de prevención</li> <li>• Si proceder con el desarrollo de las actividades agrícolas.</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si los buenos son bajos y con descenso bruscos se dice que habrá un buen año con abundante lluvia y en consecuencia buena cosecha</li> </ul>	
<b>Señalero (Atmosféricos)</b>	Arco iris (Kuychi)	Sincronización con el medio natural, toma el pulso a la naturaleza	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el arco iris se muestra a una gran altura, significa que va haber poca lluvia en este ciclo agrícola.</li> <li>• Si el arco iris está a una altura baja, significa que va haber mucha lluvia en este ciclo agrícola</li> </ul>	Para lograr la sincronización con el medio natural se toma el pulso a la naturaleza con dedicación y sabiduría. Por ende, por tradición el agricultor andino sabe que un medio natural es variable, diverso
<b>Señalero (Atmosféricos)</b>	Fases de la Luna	Describir los procesos del dialogo reciproco en el transcurso de los meses	<ul style="list-style-type: none"> <li>• aparición de la luna nueva si es de color blanca y sin puntas afiladas significa que es mes habrá escasez de lluvia y habrá vientos</li> <li>• Si la luna aparece de color anaranjado rojizo se presagia que ese mes habrá lluvia abundante</li> </ul>	Para lograr la sincronización con el medio natural se toma el pulso a la naturaleza con dedicación y sabiduría. Por ende, por tradición el agricultor andino sabe que un medio natural es variable, diverso
<b>Señalero Atmosféricos</b>	Paja brava (Ichu)	Comportamiento que presagian el tiempo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ichu se pinta de color amarillo significa que las lluvias se despejaron por un buen tiempo</li> <li>• Si el ichu es de color verde, significa que las lluvias continuaran y habrá una buena cosecha.</li> </ul>	Dentro de cada ciclo no existe regularidades en la ocurrencia e estos factores climáticos.
<b>Señalero (Biológico) Fauna</b>	Floración de capulí	Floración exuberante en agosto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buen año agrícola</li> </ul>	Sembrar con confianza
<b>Señalero (Biológico) Fauna</b>	Planta de papa	Floración y frutos abundantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Año malo para los tubérculos</li> </ul>	Prepararse para una cosecha baja
<b>Señalero (Biológico) Fauna</b>	Flor de lirio	Bioindicadores, observando la conducta de las plantas y animales	El lirio florece en el mes de setiembre tiene su propia expiración para el mundo Andino, si la flor dura más tiempo significa que será un buen año para la campaña agrícola y si la flor dura poco no habrá mucha producción	Tomar acciones conociendo la gran variedad climático y la extrema diversidad natural el ecosistema.

Fuente: Datos obtenidos por los investigadores en la I.E.P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán-2024

### Interpretación

Es importante resaltar, que las observaciones hechas de las señas y señaleros andinos junto con los estudiantes de V Ciclo de la I.E.N° 34009 Pachacrahuay en la

comunidad de Yarusyan nos ayudó a registrar información sobre el comportamiento de las especies animal, vegetal y fenómeno atmosféricos observado, su comportamiento específico, la fecha y hora de la observación, la interpretación de la seña y las acciones que se tomarán como resultado.

Para ellos las señas y señaletas, viene a ser componentes vivos de la propia naturaleza, son plantas y animales, son fenómenos atmosféricos, la lluvia, arco iris, viento, celajes etc. y astros, sol, luna, planetas etc. Luego continúan diciendo las formas en que se manifiestan, estos componentes de la naturaleza (señas) en un determinado momento los convierten en mensajeros y avisos, que para el andino tiene voz y boca, sus mensajes y avisos permiten conocer anticipadamente el comportamiento y el ritmo interno de la naturaleza

La palabra “seña” puede confundir. No se trata de señales objetiva, estandarizadas, rígidas como semáforos. Todo lo contrario, se trata de seres vivos, sabedores de la vida de la Pacha y sus múltiples emanaciones.

Son señaladores conversadores y cada uno de ellos le cuenta a su manera al campesino lo que sabe, suponiéndose que este sabe conversar con ellos, preguntarles y entenderles con la misma sensibilidad y sutileza.

Los estudiantes del V Ciclo de la I.E. comprendieron e interpretaron a las señas como vivas y originales, concluyendo que son como la lengua humana misma, viva, siempre original y personal, estas señas son a la vez señas y señaleros, que les ha permitido elaborar textos desde su identidad cultural.

### **Cuadro N° 3**

#### ***Guía de Entrevista Semiestructurada Dirigida a los Estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán***

**2. Entrevistas;** instrumento empleado en un diálogo interesado, con un acuerdo previo, a unos beneficios y expectativas por ambas partes para ayudar a conocer lectura de las señas y señaleros andinos para afirmar la identidad cultural y la producción de textos que se realiza con la finalidad de obtener conocimientos

más a fondo sobre el tema. Es un hecho que consiste en un diálogo entablado entre dos o más personas: el entrevistador y los entrevistados que contestan.

(Anexo N° 02)

### Interpretación, Expectativas y Conocimiento de las Entrevistas.

Entrevista a los Estudiantes del V Ciclo I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay	CÓDIGO
<b>D. 1. ¿Para ti que son señas y señaleros andinos?</b>	
E. Las señas y señaleros andinos son saberes ancestrales donde la naturaleza se manifiesta como un mensajero vivo que anuncia futuros eventos climáticos y agrícolas forma parte de nuestra cultura andina son acciones donde el agricultor andino interpreta estos signos para predecir heladas, sequías o buen año agrícola, tomando decisiones informadas sobre la siembra y la cosecha.	<b>Conocimiento de las señas y señaleros andinos</b>
<b>D. 2. ¿Qué papel desempeñan las señas y señaleros en el contexto andino?</b>	
E. Los señaleros son los componentes de la naturaleza, como animales (pájaros, zorros, insectos) y plantas, y las señas son las formas específicas en que se presentan sus comportamientos el agricultor andino interpreta estos signos para predecir heladas, sequías o buen año agrícola, tomando decisiones informadas sobre la siembra y la cosecha.	<b>Aceptación y Practica</b>
<b>D. 3. ¿Cuál es la importancia de las señas y señaleros en tu aprendizaje?</b>	
E. La importancia radica en que, como herramienta ancestral a través de las vivencias con los sabios andinos, los agricultores y mi participación reconozco las predicciones climáticas comprendiendo los patrones de la naturaleza para respetar y utilizar en un momento determinado	<b>Construcción de habilidades y destrezas</b>
<b>D. 4. ¿Cómo utilizas las señas y señaleros en la elaboración de textos?</b>	
E. En la producción de textos, "señas" y "señaleros" se refieren a dos conceptos diferentes: en el contexto andino, son elementos naturales y observacionales que predicen el clima para la agricultura. En el ámbito de la escritura y la comunicación moderna, se refieren a guías, señales o marcas, como la señalización que organiza un texto (puntuación, títulos, etc.) o a la lengua de señas para la comunicación inclusiva.	<b>Filosofía de la lectura y escritura</b>
<b>D. 5. ¿De qué manera revaloras la lectura de las señas y señaleros andinos para afirmar tu identidad cultural?</b>	
E. Para revalorar la lectura de señas y señaleros andinos y afirmar mi identidad cultural, es necesario utilizar los saberes, para documentar las interpretaciones de los ancianos y transmitirlos a través de la educación, la producción de textos y la promoción de prácticas culturales. Esto ayuda a fortalecer la conexión con la naturaleza, preservar el conocimiento ancestral y mantener viva la memoria colectiva andina para las nuevas generaciones.	<b>Educación y Sociología</b>
<b>D.6. ¿Estás de acuerdo que la lectura de las señas y señaleros se debe practicar en la actualidad?</b>	
E. Sí, se debe practicar la lectura de señas y señaleros para preservar la cultura andina y como herramienta pedagógica en nuestra institución educativa, ya que ayuda a comprender la relación con la naturaleza y fortalece las habilidades de nuestra lectoescritura, esta práctica de estos saberes ancestrales es importante para transmitir conocimientos y fortalecer nuestra comunicación con los integrantes de la comunidad.	<b>Sociabilización Romper miedos</b>
<b>D 7. ¿Tu profesor/a) utiliza las señas y señaleros para que mejores tus habilidades y destrezas de tu lectoescritura?</b>	
E. En realidad, no le dan la debida importancia porque solo utilizan lecturas de los textos que nos facilita el M.E. Pero la participación de los profesores que están haciendo investigación nos han brindado la importancia de las señas y señaleros de nuestra comunidad, haciéndonos participar en las diferentes actividades de la comunidad ejemplo en la siembra de la papa, crianza de animales, donde el señor más antiguo (abuelito) nos explicó que la presencia de los insectos, ratones, silbido de las aves, presencia del arco iris, las fuertes lluvias y vientos etc. influyen para la producción de los productos sea mala o buena y desde allí elaboramos cuentos, adivinanzas y oraciones y si podemos decir que nos ayuda a la comprensión de la lectura y escribir bien.	<b>Pedagogía y Comunicación- Lecto escritura</b>

FUENTE: Datos obtenidos por los investigadores en la I.E.I. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán- 2025

## Interpretación

Describe el sentido de pertenencia que construyen los estudiantes del V Ciclo I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay a través de la práctica de la revaloración de la lectura de las señas y señaleros andinos para afirmar la identidad cultural y la producción de textos siendo la categoría principal de la investigación, la cual engloba el sentido que se genera a partir de esta. La pertenencia a determinados estudiantes está marcada por distintos elementos constitutivos que configuran el acceso al mismo, y que, a su vez, posibilitan el conocimiento, la participación, practica y la interacción con los sabios andinos y sus profesores en su propio contexto

Así en la cotidianidad, cada uno de ellos se va identificando con aspectos en común, que a su vez son asimilados por medio del acto comunicativo y a través del cual se consolida una realidad social del contexto.

El propósito del rescate de las señas y señaleros andinos sirve para afirmar la identidad cultural y la producción de textos a partir de la lecto escritura, para proporcionar una expresión oral coherente en su lengua originaria, como también les brinda, diversión, entretenimiento y el disfrute en la vivencia de su propio contexto, capaz de transmitir emociones, alegrías, salud, estímulos, el deseo de aprender, permitiendo la relación con la naturaleza y los sabios andinos, por ello se convierte en una actividad vital e indispensable es que el docente conozca la lengua materna de los niños lo que le permitirá alcanzar niveles de comunicación pertinente, sobre todo para aquéllos niños que recién se inician en el proceso de la lecto escritura.

Los resultados más destacados que nos ofreció esta entreviste están relacionados con los valores ancestrales y su identidad cultural que las propias señas y señaleros llevan consigo en el contexto de la comunidad educativa de Pachacrahuay- Yarusyacan, la idea que emana de principios es la que son parte de la cultura patrimonial y que debe conocerse, protegerse y transmitirse.

**Cuadro N° 4**

**Resumen del cuestionario dirigido a los estudiantes, del V Ciclo I. E. P. N° 34009**

**Pachacrahuay-Yarusyacan**

Preguntas	Siempre	Casi siempre	A veces	Nunca	Estudiantes		¿Por qué?
					H	M	
1. ¿Te gustaría utilizar las señas y señaleros de la comunidad de yarusyacan en forma permanente?	4	3	3	2	05	07	Les resulta atractivo y algunos ya lo vienen practicando, porque sus padres lo hacen
2. ¿Crees que las señas y señaleros son atractivos y muy necesarios para el desarrollo de tus habilidades comunicativas?	5	4	2	1	04	08	Requieren conocimiento, participación, tiempo y conducción del profesor
3. ¿Con que frecuencia te reúnes con los sabios andinos para que reconozcas las señas y señaleros andinos y conozcas su importancia?	3	5	3	1	04	08	Se reúnen con mayor tiempo, porque ellos junto con sus padres desarrollan las actividades agrícolas y utilizan algunas señas y señaleros de la comunidad
4. ¿Cómo aporta el conocimiento de la interpretación de señas y señaleros en tu aprendizaje del área de comunicación y puedas generar textos?	5	4	3	-	5	7	Se debe planificar, valorar, rescatar y unificar el ritmo lector de los estudiantes, porque a quien lee se le exige doble trabajo que emita y comprenda el mensaje escrito.
5. ¿Consideras necesario la lectura de la señas y señaleros andinos para una mejor convivencia y mejorar tu lectoescritura en estos tiempos del avance tecnológico?	7	3	2	-	5	7	Un aspecto importante es que el docente conozca la lengua materna d ellos niños para alcanzar una comunicación pertinente
6. ¿Tu identidad cultural será necesario para que elabores textos mediante las señas y señaleros?	8	2	2	0	5	7	Si, porque refuerza la conexión ancestral con la naturaleza y la cosmovisión andina y al valorar estos conocimientos, se asegura la transmisión intergeneracional y se promueve el respeto por los saberes de los agricultores.

FUENTE: Datos obtenidos por los investigadores en la I.E.I. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán- 2024

**Interpretación**

**Aspectos relacionados a las características de grupo**

- La utilización de las señas y señalero no solamente desarrolla sus conocimientos sino que también favorece el desarrollo de sus habilidades de participación y

práctica en el medio natural con expresión creativa, o incluso como método de transporte, porque incorporando las señas y señalelas andinas ayuda a mejorar sus comunicaciones, expresiones naturales, mejorar su escritura y les aporta numerosos beneficios de integración, pues contribuye a socializarse con el sabios andinos y con los entes de la comunidad

- Los estudiantes con la práctica constante de las señas y señaleros andinos ejercitan la comunicación y la integración, consiguen nuevos aprendizajes y perfeccionan su identidad cultural, esto requiere de concentración en grupo y cuando consiguen se sienten motivados y con mucho ánimo. Porque las señas y señaleros andinas contribuyen de manera significativa los aprendizajes de los procesos educativos y evolutivos de la sociedad educativa desde los diferentes contextos en los que se desarrollan los niños del contexto rural y urbano; a través de ellos, se pueden identificar costumbres, tradiciones y estilos de vida de generaciones pasadas
- Tienen motivos para sentirse ajeno a la realidad del contexto andino, porque no reciben las instrucciones, orientaciones, valoración y respeto a la identidad por parte de sus maestros y de algunos padres de familia, por algunos motivos como:
  - ✓ Adquisición de costumbres occidentales, sin evaluación
  - ✓ Indiferencia a las vivencias andinas y al desarrollo agropecuario
  - ✓ Distorsión de la realidad por la fantasía o querer pasar más límites por probar su propia experiencia.
  - ✓ Demasiada migración de los entes de la comunidad provocando cambios de costumbre.
  - ✓ Porque nuestra investigación mediante la etnografía en el campo, logro conseguir la información que buscábamos, un vínculo de comunicación estable y que se sienta libre de desarrollar sus ideas por otro lado, la planificación es primordial para rescatar las vivencias andinas y respetar las señas y señaleros andinos e incorporar a la expresión comunicativa

produciendo textos cortos ya que de este modo se logra llevar un orden y secuencia de coherencia en la lectoescritura.

### **Conclusión**

La mayor participación sin considerar consecuencias; para ellos es parte del estilo de apropiarse de su identidad y de la prácticas de las culturas andinas aplicadas en la producción agropecuaria que es punto de partida de sostenibilidad económica y de estabilidad familiar, la personalidad de estos estudiantes limita su integración por la falta de orientación pedagógica de los profesores de la I.E. por sentirse muy pasivos y poco identificados con los quehaceres y costumbres del contexto andino del anexo de Pachacrahuay.

Ya que en el mundo andino la identidad cultural la utilización de las señas y señaleros andinas tiene un significado primordial para el desarrollo personal, social y productivo y en el contexto escolar es el punto de partida para la comprensión de la lectoescritura y comunicación fluida ochentera para el logro de aprendizajes significativos en niños y niñas que contribuyen al desarrollo y formación integral como seres humanos. (Anexo N° 3)

### **Cuadro N° 5**

#### ***Matriz del cuaderno de Campo***

Resultados de la utilización del cuaderno de campo; el cuaderno de campo utilizado durante el desarrollo de nuestra investigación es considerada como una propuesta de mejora, para contribuir el progreso de nuestras observaciones de los diferentes aspectos de las características de nuestro perfil requerido para nuestra tesis de investigación, sintetizamos en la matriz siguiente: (Anexo 4)

### FORMATO DE CUADERNO DE CAMPO-OBSERVACIÓN PASIVA

CUADERNO DE CAMPO			
Fecha: 9/05/2025, 4/06/2025, 10/07/2025 y 12/08/2025			Hora: 9am – 1pm
Lugar: I.E.P. N° N° 34009 Pachacrahuay-Yarusyacan			
Nombre del Observador	Eje temático	Descripción	Análisis
DIONISIO RECINAS, Alex Javier	Saberes culturales: (Pacha, chacra, crianza)	Los saberes a diferencia de los conocimientos son practicas propias de la cultura andina, no están registrados en ninguna de las ciencias	Ocurren en las prácticas agrícolas y ganaderas, en el tratamiento de las enfermedades, donde incluyen la lectura de las señas que presenta la Pachamama, es decir el “runa lee”, en todo momento la naturaleza tiene la capacidad de ver lo que va a ocurrir en la floración de las plantas, en el río, en el viento, en el comportamiento de los animales y otros.
POMACHAGUA ARANDA, Lucila Margarita	Saberes locales y escuela (fiestas patronales, creencias, valores y practica pedagógica, sabios)	La cultura escolar es el conjunto de significados y comportamientos, cuyo aprendizaje se pretende provocar a las nuevas generaciones que responda a las expectativas y demandas de las familias.	Las diversas culturas que se mezclan entre sí, en la comunidad de pachacrahuay se nota un sincretismo religioso en actividades como las ofrendas a la Pachamama, la presencia de símbolos religiosos de la cultura occidental en ritos andinos, la crianza de las chacras, las señas y los secretos denominada secretos “saberes locales” En el ámbito lingüístico una buena cantidad de pobladores emplea la lengua materna quechua
VENTURA PUENTE, Lizbeth Karina	Incorporando los saberes locales andinos (Señas y señaletas, con enfoque comunicativo para el aprendizaje de la lectoescritura)	Actividad vivencial del Hampi Huñuy en semana santa recolección de hierbas medicinales, necesidad que los niños (as) conozcan las hierbas que se recolectan en semana santa y la utilidad ue le dan sus padres asimismo promover el dialogo y la comunicación, esta se llevó a cabo en quechua.	Durante el recorrido los niños (as) se comunicaban en quechua, los niños recogían las hierbas en sus costalillos y las niñas en sus mantas, tenían como guía al sabio andino, los niños recogían todas las hierbas a su paso y preguntaban como se llama cada uno de ellos, esta actividad sirvió mucho para el desarrollo del dialogo y la comprensión a través de esta vivencia o cultura local.
VENTURA PUENTE, Lizbeth Karina	Producción de textos a partir de los saberes locales (señas y señaletas)	Para la producción de textos se les solicito primero que recuerden todas las actividades observadas y explicadas por el yachag en relación a los saberes locales que incorporan las señas y señaletas. Para este propósito se entregaron tarjetas de cartulina en blanco y plumones, donde cada uno anotó el nombre de las actividades y festividades.	Con esta estrategia pudimos darnos cuenta de cómo lo habíamos hecho, porque los niños y niñas contaron los sucesos tal como habían observado, algunos produjeron textos muy detallado. Las actividades vivenciales en que los niños observan y participan directamente, les ayuda a empezar a escribir desde su propia experiencia, es preciso tomar en cuenta al revisar estos escritos, no se toma mucho en cuenta la ortografía, pues se privilegia el mensaje.

FUENTE: Datos obtenidos por los investigadores en la I.E.I. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán- 2024

#### 4.1.2. Interpretación y evaluación de resultados. (Considerar la interpretación a partir de los resultados de la triangulación)

La triangulación, nos permite validar la información recogida en el proceso de nuestra investigación, aplicando técnicas y diferentes instrumentos para captar el dato, tales como: observaciones, entrevistas cuaderno de campo, estrategias de trabajo en el campo, información teórica, análisis de documentos aportados, propuesta de trabajo, estrategias creativas con la inclusión de las señas y señaleros andinos a partir de su identidad cultural para mejorar las habilidades y destrezas de la lectura y escritura en la producción de textos contrastando con la teoría, ello nos dio lugar:

a) **Exploratorio:** Con la ficha de observación; logramos distinguir y entender que la revaloración de la lectura de las señas y señaleros andinos son procesos de transformación porque representan la adaptación constante del agricultor a su entorno, interpretando las señales de la naturaleza (animales, plantas, clima) para guiar sus actividades productivas y asegurar la supervivencia de las vivencias andinas. Es un cambio de paradigma porque no se basa en datos científicos, sino en una "lectura" sensible y consciente de la naturaleza como un ser vivo con el que se establece un diálogo constante para vivir bien y asegurar la cosecha.

1 b) **Descriptivo:** con las fichas de entrevista, cuestionario; para el estudio de la lectura de las señas y señaleros andinos se tuvo en cuenta los criterios centrales de la lógica interna desde la perspectiva de la supervivencia de las vivencias andinas para mejorar las habilidades comunicativas de los estudiantes. El estudio de nuestra investigación incluye la triangulación de fuentes y datos obtenidos, el trabajo de campo comenzó con la participación directa, el desarrollo de estudios intensivos de corte etnográfico del rescate de la identidad cultural y práctica de la producción de textos de los niños 8, 9,11, 12 años del V Ciclo de educación primaria se realizó con disciplina, estimulando el desarrollo de nuevos estudios

1

14

8

que aborden señas y señaletas andinas desde el marco de la identidad y participación en las actividades agropecuaria, ritos y costumbres con flexibilidad.

**c) La aportación del cuaderno de campo;** nos ayudó a definir el problema cuales son las señas y señaleros practicadas en la comunidad de Pachacrahuay para afirmar la identidad cultural y la producción de textos de los estudiantes del V Ciclo en la I. E. P. N° 34009 Pachacrahuay identificando:

- Los procesos de la configuración interna; estructurando un plan pedagógico que se aplicó en la enseñanza del rescate de la identidad cultural revalorando la práctica de las señas y señaletas andinos para la producción de textos integrando el desarrollo de los campos de; pedagogía, didáctica, identidad cultural, participación en el contexto agrícola, según referentes bibliográficos.
- Procesos de configuración externa; Con la propuesta generamos una enseñanza-aprendizaje armónica de la identidad cultural, practica de valores, comunicación, lectoescritura. Las condiciones favorables que se cumplieron con el objetivo estuvieron en primera medida la disposición de participar en las actividades comunitarias para el aprender de los estudiantes y de nosotros los investigadores en enseñar. Y en segunda medida la asistencia a las sesiones de clase por parte de nosotros como investigadores y la pertinente realización de las mismas teniendo en cuenta los métodos y medios adecuados dados en el contexto.

El cuaderno de campo nos ayuda a enriquecer nuestra investigación permitiendo retroalimentar la relación teoría-práctica, mediante la observación como fuente primaria y la teoría como fuente de información secundaria, que nos permite modificar las experiencias, en base al enriquecimiento teórico-práctico.

**d). El principal propósito de esta triangulación;** fue incrementar la validez de los resultados de nuestra investigación mediante la depuración de las deficiencias intrínsecas de la recogida de datos y el control del sesgo personal de los investigadores, afirmando que cuanto mayor es el grado de triangulación,

mayor es la fiabilidad de las conclusiones alcanzadas, por ello contribuimos que es muy importante partir de los hallazgos encontrados, donde podemos confirmar que existe una incidencia positiva de la propuesta metodológica para el aprendizaje de la lectura de las señas y señaleros andinos para afirmar la identidad cultural y la producción de textos.

**Cuadro N.º 6**

**Validación/Triangulación Fuentes de Información: Observación, Entrevista**

**Encuesta**

<p><b>Desde el Área de Comunicación /Practica/ Identidad/</b></p>	<p>Las experiencias compartidas son dadas por la compatibilidad con el mundo andino, interculturalidad y la interdisciplinariedad, la subjetivad, la unión de estas experiencias está orientada por códigos rituales, considerando las interacciones simbólicas que emergen de la identidad y relación con el mundo andino permiten el moldeamiento del comportamiento entre los actores implicados, tales comportamientos se ven ejemplificados en gestos, posturas y maneras de hablar, que el actor utiliza para transmitir lo que en realidad es a los demás como lo exponemos en la ficha de entrevista.</p>
<p><b>Desde el ámbito de la didáctica/ Competencia consigo mismo</b></p>	<p>Inicialmente la lectura de las señas y señaletas se incorporó desde las vivencias culturales de su propio contexto, luego de recatar, analizar, organizar y estructurar los datos de su procedencia, surge la imperiosa necesidad de incorporar en las sesiones de aprendizaje buscando el propósito y competencias en el rescate y mejora de las habilidades comunicativas, producción de textos desde la incorporación de las señas y señaletas andinas utilizando como una forma de adquirir conocimientos desde la identidad cultural y los fundamentos teóricos del área de comunicación. La intención como un reto propio de estas lecturas andinas, no es como una competencia con los demás es como uno mismo, como de ver hasta qué punto puede llegar su utilidad en la producción de textos.</p>
<p><b>Desde el ámbito de la evaluación</b></p>	<p>A través de la práctica de las señas y señaleros en las aulas de la I.E ha permitido la pertenencia adecuada de la estrategia de enseñanza-aprendizaje convirtiéndose en un escenario por excelencia para hacerla suya. Construyen códigos las que asocian sub códigos: La identidad cultural, el contexto, comunicación, lectoescritura, producción de textos y restricciones.</p> <p>Las señas y señaletas; este código da cuenta de la reapropiación de un espacio determinado con las vivencias y en las sesiones de aprendizaje que permita la realización de expresiones, la práctica de las señas y señaleros posibilita una reestructuración de los espacios que les rodean.</p>
<p><b>Desde el campo de las disciplinas complementarias de la educación intercultural bilingüe</b></p>	<p>El proceso de enseñanza de las señas y señaleros andinos incluyen la interpretación de señales de la naturaleza para predecir el clima, la identificación de plantas y animales que actúan como "señaleros", la enseñanza de estas prácticas ancestrales de generación en generación, y el fomento de la conexión entre el ser humano y el medio ambiente.</p> <p>Este proceso educativo se enfoca en la práctica y el uso de estas señas y señaleros para guiar las actividades agrícolas, desde la siembra hasta la cosecha, funcionan como guías para predecir eventos. Incorporar estos conocimientos en el aula enriquece el aprendizaje de los estudiantes, conectándolos con su contexto socio-cultural y saberes ancestrales.</p>

FUENTE: Datos obtenidos por los investigadores en la I.E.I. N° 34009 Pachacrahuay -Yarusyacán- 2024

- 10
- 10
- 3
- 10
- 1
- 10
- 10
- 34
- 26
- 58

## **4.2. Propuesta vinculada a la práctica e innovación pedagógica comunidad, producción, producción de conocimientos.**

**Una escuela amable con el saber local:** Las practicas rituales de los sabios andinos desde las señas y señaleros andinos.

### **Introducción.**

Desde tiempos ancestrales se realizaban interpretaciones al comportamiento que la misma madre naturaleza nos brindaba, para adecuar de ese modo sus propias actividades agrícolas y ganaderas, con el cual subsistían. Es así entonces que el hombre andino fue adquiriendo saberes, secretos, ritos y festividades andinas, entre otros, para mantener una relación recíproca y empática con su propio entorno, los cuales se fueron transmitiendo y regenerando por varias generaciones.

La Ecología, al respecto, ofrece muchos argumentos para empezar a verificar que el conocimiento de los campesinos sobre el comportamiento de la biodiversidad silvestre, aunque probablemente con cierto grado de error, puede ser una dimensión básica para prever los cambios climáticos y sus efectos en la diversidad cultivada. Es así que el hombre andino llego a tener un dominio sobre las interrelaciones sinérgicas entre diversos componentes de la naturaleza, prediciendo anticipadamente lo que podría ocurrir en el periodo de la campaña agrícola.

### **Objetivos.**

1. Revalorizar y fortalecer la identidad cultural, promoviendo la conexión con la naturaleza y la cosmovisión andina, en las aulas de educación primaria donde los estudiantes aprendan y utilicen estos saberes ancestrales para preservar el conocimiento tradicional.
2. Mejorar la comprensión de su entorno natural y agrícola, y fortalecer habilidades cognitivas como la memoria y la agilidad mental.

### **Justificación.**

Las prácticas rituales andinas a través de las "señas" y "señaleros" en una institución educativa se basa en preservar la identidad cultural andina frente a la pérdida de conocimientos ancestrales, fortalecer la conexión entre la comunidad y la naturaleza, y crear un vínculo educativo integral que integre saberes ancestrales y conocimientos académicos. Los rituales son una manifestación viva de la cosmovisión andina, que concibe el mundo como un todo integrado donde la ética personal y ecológica

Los rituales son una manifestación viva de la cosmovisión andina, que concibe el mundo como un todo integrado donde la ética personal y ecológica están estrechamente relacionadas y son esenciales para la convivencia armónica. Al enseñar a los estudiantes a leer las señas y señaleros, se les ofrece una herramienta para comprender y manejar su entorno de manera más profunda y respetuosa.

### **Practica y rescate de las "señas y señaleros" en el contexto andino Yaru.**

Son elementos naturales y sus comportamientos que los agricultores interpretan para predecir el clima y tomar decisiones agrícolas. Los "señaleros" animales, plantas, fenómenos atmosféricos actúan como mensajeros, y las "señas" son las manifestaciones de su conducta o estado que el agricultor "lee" para entender el comportamiento futuro del clima, como la sequía, heladas o lluvias.

Las "señas" y "señaleros" andinos son interpretaciones de fenómenos naturales utilizadas para prever el clima y orientar las actividades agrícolas. En el contexto Yaru, que se ubica principalmente en la provincia de Pasco, estos saberes ancestrales se basan en la observación de la naturaleza y están estrechamente ligados a la cosmovisión andina

3

4

### señas y su significado:

1. **Comportamiento animal:** Un cerdo que salta o se revuelca con energía puede ser señal de que la lluvia está cerca. Por el contrario, si permanece quieto, puede indicar que la lluvia tardará en llegar.
2. **Observación del cielo:** La posición de las estrellas y la luna también sirven como guía para la previsión climática. La chacana, símbolo andino escalonado que representa el cosmos y la Cruz del Sur, se usaba para la observación astronómica y la planificación agrícola.
3. **Condiciones climáticas:** La presencia o ausencia de lluvias, así como la llegada de las heladas, son anunciadas por estos señaleros naturales.

### Saberes que se transmiten

1. **Observación y previsión:** Los conocimientos Yaru de señas y señaleros permiten predecir el clima y planificar las siembras y cosechas, adaptándose al ciclo agrícola anual.
2. **Conexión con la naturaleza:** Para las comunidades andinas, la naturaleza no es un simple recurso, sino un ser vivo con el que se dialoga. La interpretación de estas señas fomenta una relación de respeto y sintonía con la Pachamama (Madre Tierra).
3. **Educación y cultura:** La enseñanza de estos saberes locales en las escuelas y comunidades Yaru contribuye a fortalecer la identidad cultural y a explicar fenómenos naturales desde una perspectiva propia, en las instituciones educativas, es base desde su entendimiento la elaboración de textos literarios y no literarios que fortalece lectoescritura.

### El tejido como otro lenguaje simbólico

Aunque los tejidos Yaru no fueron el foco principal de los resultados, en la cultura andina, el arte textil es otra forma de comunicación simbólica.

1. **Significado del tejido:** En el mundo andino, tejer es un acto sagrado que simboliza la creación y la vida.

2. Códigos y figuras: Los tejidos contienen figuras que narran historias y transmiten información sobre la identidad, el origen y la visión del mundo de la comunidad

### **Señaleros y sus señales**

#### **Animales:**

1. Cerdos: Un cerdo que juega y se revuelca mucho podría indicar que la lluvia está cerca.
2. Zorros: Un aullido prolongado puede anunciar un año lluvioso, mientras que un aullido entrecortado predice dificultades con las lluvias.
3. Sapos y culebras: Un color oscuro en su piel puede indicar un año lluvioso, mientras que un color claro puede predecir sequía.
4. Aves: La presencia de la bandurria en la parte baja puede anunciar la llegada de la lluvia. Si varias aves de la cordillera se congregan, podría ser un año lluvioso. El halcón durante la siembra puede señalar un año productivo.

#### **Plantas:**

- Karigua: Si sus flores amarillas florecen en agosto o septiembre, se predice una buena producción de papas.

#### **Fenómenos atmosféricos:**

- Observación de la nubosidad en fechas específicas, como en marzo y agosto.

### **Conclusión.**

Las señas y señaleros, son componentes vivos de la propia naturaleza. Las formas en que se manifiestan en un determinado momento, los convierten en mensajeros vivos, que para el andino tienen voz y boca y le avisan en coro polifónico, en el mundo andino, "señas" son signos y "señaleros" son los elementos de la naturaleza (animales, plantas, fenómenos) que emiten estas señales. Ambas forman un sistema ancestral para interpretar el clima y guiar las actividades agrícolas, permitiendo al agricultor predecir variaciones climáticas

como sequías, heladas o granizadas para tomar decisiones acertadas en la siembra y cosecha.

La Trilogía Andina es una representación simbólica profundamente enraizada en la cosmovisión de los pueblos andinos. Este sistema de creencias, heredado por las antiguas civilizaciones de los Andes, está representado por tres poderosos animales sagrados: el Cóndor, el Puma y la Serpiente, en la Cosmovisión Andina Peruana conjugando con los cuatro elementos importantes: colectividad, reciprocidad, transformación y esencia.

## CONCLUSIONES

De acuerdo a la investigación y los resultados obtenidos, se plantear las siguientes conclusiones principales:

1. Las costumbres andinas de la señas y señaleros desde los saberes ancestrales cumplen un rol muy importante en el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes del V Ciclo de la I E N° 34009 Pachacrahuay, la práctica, la observación y lectura de muchas señas y señaleros de la naturaleza les ayuda a predecir el clima, el comportamiento y prácticas culturales que forman parte de las costumbres de la comunidad como una identidad cultural.
2. Los conocimientos y la participación de los sabios andinos de la comunidad de Pachacrahuay transmitidas en el entorno educativo ayuda a identificar las costumbres andinas para pronosticar el clima y tiempo en la actividad agrícola consideran la observación, seguimiento e interpretación de las señas y señaleros, que ayuda a los estudiantes a interpretar la presencia de los fenómenos atmosféricos, presencia de animales, vientos etc. siendo un problema para la producción agrícola y por ende para la subsistencia del poblador andino.
3. Queda demostrado que sí es posible incorporar las señas y señaleros como medio pedagógico para mejorar la lecto-escritura, especialmente en lo referente a la producción de textos literarios y no literarios en lengua materna y segunda

lengua, en sus tres momentos básicos: primera escritura, comparación con sus compañeros y la obra maestra o versión final, explicados en los diseños de las actividades de interaprendizaje de textos de los niños y niñas del del V Ciclo de la I E N° 34009 Pachacrahuay

4. Es importante revalorar la cultura andina, identificando los fundamentos tecnológicos de la agricultura en la lectura señas y señaleros y los principios culturales de un modelo social equitativo, armónico, recíproco y sustentable, porque son las ideas fuerzas que dinamizan la vida cotidiana y señalan las pautas del futuro, las mismas que sirven como medios para mejorar la producción de textos y reafirmar su identidad cultural a través de la lectura y práctica de señas y señaleros, rescatando el saber andino referente a su propia cosmovisión.
5. En el tratamiento de las sesiones de aprendizaje se han diseñado actividades de aprendizaje utilizando las señas y señaleros como medios para la producción de textos, adecuadamente realizados en sus tres momentos de primera escritura, comparación con sus compañeros y obra maestra que es el momento en que se hacen las correcciones pertinentes, tanto en lengua materna como en castellano y como se maneja en las escuelas multigrado de la Educación Intercultural Bilingüe

## RECOMENDACIONES

1. Realizar estudios a profundidad sobre la recolección de las señales de cada señalero clasificando para cada producto cultivado, pues, los agricultores tienen sus propias maneras milenarias de interpretar los señaleros para criar diferentes productos, así como: papa, quinua, cañihua, cebada, oca y otros cultivos andinos, además, con un registro de documentación audiovisual de las señas asociadas a cada señalero.
2. Las instituciones del nivel inicial, primaria y secundaria compartir enseñanzas desde la cosmovisión andina para que los estudiantes obtengan un aprendizaje significativo y también que interactúen con los padres de familia, el sabio de la comunidad para así compartir sus enseñanzas a pesar de tener influencia de la cultura occidental o de diferentes religiones, deben practicar los rituales que se realizan para la siembra, la fiesta del costumbrista, el carnaval, la fiesta de las cruces, el yarga aspiy. Festival de la chacana, día de los juegos tradicionales y el valor del Anyi.
1. Rescatar las costumbres, tradiciones y la tecnología andina, conocer, profundizar, revalorar las costumbres, tradiciones, descubrimientos y manejos vinculados a las actividades productivas de la comunidad, profundizando lo nuestro, y que las practicas rituales sean fusionadas y adoctrinadas en los jóvenes, manteniendo el

conocimiento ancestral y tradicional, para salvaguardar la producción y no lamentar pérdidas agrícolas en las campañas venideras.

- 31  
2  
1  
4. Los padres de familia, representantes de la comunidad y los docentes de la I.E.N° 34009 Pachacrahuay, acompañar a las niñas y los niños a practicar en las diferentes actividades propias de su contexto, ya que les permitirán construir, de manera adecuada su identidad cultural desde las costumbres y tradiciones del contexto andino, los hábitos de la lectura permanente, conocer y valorar el aporte de las culturas, practicar las diferentes actividades agrícolas y ganaderas, los rituales y actividades culturales de su comunidad, respetando la identidad cultural.
- 30  
1  
1  
5. Tener en cuenta los diagnósticos brindados por los sabios andinos, sus saberes y experiencias para vigorizar el conocimiento contextualizado que contribuya en el fortalecimiento de la identidad cultural y la articulación entre el conocimiento andino, conocimiento científico y obtener un pronóstico asertivo para la actividad agrícola. Ya que el pronóstico del SENAMHI no llega a los lugares más alejados, dando un pronóstico de manera general y no llega en el debido tiempo, para prevenir fenómenos climáticos.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alcántara Hernández, A. (2018). Teoría de la cultura e interculturalidad. Puno: Ediciones INAAN Perú.*
- Álvarez Rivera, Carlos Santiago, (2021), Cosmovisión andina. Universidad de Cuenca Ecuador <http://dspace.ucuenca.edu.ec/handle/123456789/36007>*
- Apaza Ticona, Jorge (2019) Ritualidad y Crianza de la Agrobiodiversidad en las Familias Campesinas de las Comunidades del Distrito de Tilali, Provincia de Moho – Puno*
- Bonilla, L. (2018). Sentidos y prácticas de los saberes ancestrales en el fortalecimiento de la identidad cultural y la relación escuela-familia con los niños y niñas del proyecto ondas de la I.E. María Fabiola Largo Cano - la Candelaria del resguardo indígena la montaña. Caldas*
- Corimaya Ricardo. (2000) Conocimientos de los Campesinos Andinos Sobre los Productores Climáticos: Elementos para su Verificación. CIED. Puno.*
- Claverías, R. (2000). Conocimientos de los campesinos andinos sobre los predictores climáticos: elementos para su verificación. In ... expuesto en el Seminario-Taller organizado por ... (Issue 51)*
- [https://clima.missouri.edu/Articles/Claverias\\_Bioindicadores](https://clima.missouri.edu/Articles/Claverias_Bioindicadores).*
- Chambi, R. (2010). Revalorando la lectura de señas y señalero andinos de chupa para afirmar la identidad cultural y la producción de textos en el V ciclo de la I.E.P.*

N°72156 de Chimpapata-2010 [Universidad Nacional del Altiplano].

<http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/187>

Chicaiza Yasaca, Mayra Isabel (2021) *Rituales ancestrales de la siembra y la cosecha como identidad cultural en los pueblos andinos del Ecuador.*

7 Chuchullo Mayhuire, Juan José (2021) *Niños y Niñas investigadores de las prácticas culturales.* Universidad Mayor San Marcos. Lima-Perú

Di Ciano, M. (2016). *Análisis del sector agropecuario.* 0, 6. <https://aduba.org.ar/wp-content/uploads/2016/07/Sector-Agropecuario.pdf>

Guevara, C. (2016). *Propuesta sustentada en la historia local para fomentar la identidad cultural en estudiantes de segundo grado de secundaria de la institución educativa*

28 Inquilla Mamani, Luis (2021) *Saberes campesinos para la crianza de la papa en las comunidades aimaras del altiplano, Puno.* Universidad Altiplano Puno

<http://orcid.org/0000-0003-2540-9091>

Martínez, N. (2015). *Identidad cultural y educación., producción de textos escritos y narrativos en escolares del tercer grado de educación primaria.*

3 [http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/cybertesis/4433/Martinez\\_m.pdf?sequ](http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/cybertesis/4433/Martinez_m.pdf?sequ)

24 Palma, Félix (2021) *Procesos de escritura Escribir es de locos.* Edición Planeta de libros. Ediciones España.

Pérez, M y Vásquez, A. *Tradición oral y saberes ancestrales de los abuelos en la escuela. Tesis.*

<https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/4779/Tradici%C3%B3n%20oral%20y%20saberes%20ancestrales.pdf?sequence=1&msckid=b36c45c7a96711ec9108b44c7a9c177b>

2 Quispe, M. (2020). *Valoración de los saberes locales mediante la aplicación pedagógica del diálogo de saberes en 3ro y 4to grado primaria de una IIEE EIB.*

[http://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/upch/7782/Valoracion\\_Quispe\\_Cayo\\_Mer\\_cedes.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.upch.edu.pe/bitstream/handle/upch/7782/Valoracion_Quispe_Cayo_Mer_cedes.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Ramos, L. (2018). *Uso de los saberes ancestrales, para el cuidado de la salud en la comunidad campesina de acoria, huancavelica-2018. Tesis.*

[https://repositorio.uncp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12894/5547/T010\\_71523595\\_T.pdf?sequence=1&msckid=51969155a9f911ecbaa9ddbf5e4e04dc](https://repositorio.uncp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12894/5547/T010_71523595_T.pdf?sequence=1&msckid=51969155a9f911ecbaa9ddbf5e4e04dc)

Suarez y Rodríguez (2018) *Saberes ancestrales indígenas: una cosmovisión transdisciplinaria* [juancarlossuarez2305@gmail.com](mailto:juancarlossuarez2305@gmail.com)

Sandoval (2018) *Señas y saberes de la crianza de la vida. Universidad Mayor de San Marcos*

Torres et. al (2028) *Saberes Ancestrales e Interculturalidad en Salud en el Qhapaqñan de Loja. Editorial rosa Amelia. Universidad Nacional e Loja.*

Villegas (2021) *Interculturalidad Educativa en América Latina Una visión desde la Transcomplejidad. Revista electrónica. Editorial de la Universidad Bicentenario de Aragua, Maracay- Estado Aragua – Venezuela*